

# DZIENNIK POLYTECHNICZNY.

ZBIOR WIADOMOŚCI Z POSTĘPU: INŻENIERJI, BUDOWNICTWA, MECHANIKI I TECHNOLOGJI.

## CENA DZIENNIKA.

W Warszawie: rocznie . . .	Rs. 6 kop. — (Złp. 40 gr. —).
„ półrocznie . . .	Rs. 3 kop. — (Złp. 20 gr. —).
Na Poczcie: rocznie . . . . .	Rs. 6 kop. 60 (Złp. 44 gr. —).
„ półrocznie . . .	Rs. 3 kop. 30 (Złp. 22 gr. —).
W Cesarstwie: dopłaca się na koperty . . . . .	} Rs. 1 kop. — (Złp. 6 gr. 20).

Poszyt 3.

1861.

Prenumerować można we wszystkich księgarniach, na stacjach pocztowych, oraz w Redakcji przy ulicy Jerozolimskiej Nr. 1580 b.

Skład główny w księgarni J.J. Okońskiego ulica Miodowa Nr. 496.

## O PODZIELENIU KĄTA

Na trzy równe części; przez Pr. Kuhlmeij w Perleberg.

Niech kąt do podzielenia dany będzie  $ACB$  (Tab. D. fig. 1). Zakreślmy dowolnym promieniem z punktu  $C$ , jako ze środka, łuk  $AEB$ ; poprowadźmy cięciwę  $AB$ , i na promieniu  $CB$  zatoczmy półkole  $CDB$ ; przez punkt  $C$  i punkt przecięcia się  $D$  tego półkola z cięciwą  $AB$ , poprowadźmy promień  $CE$ . Następnie prowadźmy dowolne promienie  $CE'$ ,  $CE''$ ,  $CE'''$ , i t. d. i ich części zawarte pomiędzy cięciwą i łukiem, podzielmy na połówki t. j.  $DE$ ,  $D'E'$ ,  $D''E''$ , i t. d. w punktach  $F$ ,  $F'$ ,  $F''$ ,  $F'''$  i t. d.; natenczas krzywa przechodząca przez te ostatnie punkta przetnie półkole w  $O$ ; a promień przez ten punkt  $O$  przechodzący, odetnie na łuku  $AB$  od punktu  $B$  część  $LB$ , będącą trzecią częścią całego łuku  $AEB$ , a tём samém kąt  $BCL$  będzie trzecią częścią kąta  $ACB$ .

Na dowodzenie tego poprowadźmy proste  $BO$  i  $BL$ , natenczas trójkąt  $KOB$  przystanie do trójkąta  $LOB$ , ponieważ bok  $BO$  jest spólny, bok  $KO$  = bokowi  $LO$  i kąt  $KOB$  = kątowi  $LOB$ ; a ponieważ kąt  $CLB$  równa się  $CBL$ , więc też i kąt  $LBK$  = kątowi  $LCB$ .

Kąt  $LBK$ , jako kąt wpisany, ma za miarę połowę łuku  $AL$ , a kąt  $LCB$ , jako przy środku, cały łuk  $LB$ ; a zatem łuk  $AL$  składa się z dwóch takich części równych jak  $LB$ , więc też  $BL = \frac{1}{3} BA$ .

Krzywa ta  $BO$  jest *konchoidą Nikomedesa*, o czém przekonać się można następnie: podzielmy (fig. 2) linię  $CD$  w punkcie  $G$  na dwie równe części, i poprowadźmy przez ten punkt równoległą  $MN$  do cięciwy  $AB$ , to wtenczas prosta ta dzieli także i  $CD'$  w punkcie  $G'$  na połówki. Środki linii  $DE$  i  $D'E'$  są to punkta  $F$  i  $F'$ . A że:

$$GF = GD + DF = \frac{CD + DE}{2} = \frac{CE}{2}$$

$$G'F' = G'D' + D'F' = \frac{CD + D'E'}{2} = \frac{CE'}{2}$$

więc  $GE = G'F'$ , z kąd wypada że punkta  $F, F'$ , tudzież  $F'', F''', F''''$ , i t. d. leżą na *konchoidzie górnej*; ponieważ po drugiej stronie prostej  $MN$ , na której leży punkt  $C$ , znajduje się tak zwana *dolna konchoida*.

Zadanie to należy do trudnych bardzo zadań, których rozwiązaniem trudnił się starożytni.

## NOWY DOWÓD OBJĘTOŚCI PRYZMATOIDU

Podany przez Pana Brettschneider Professora Matematyki w Gotta.

1. Ponieważ trójkąty, równoległoki i trapezy wyciąć można z taśmy równoległej, więc figury te nazywać będziemy *taśmowemi*, a linie równoległe do podstaw przez środki ich boków poprowadzone *liniami środkowemi*.

Jeżeli zatem podstawa ostrosłupa jest figurą taśmową, i jeżeli przez jej linje środkowe i wierzchołek ostrosłupa przechodzi płaszczyna, to figurę w którą ta płaszczyna przecina ostrosłup nazywać będziemy *przecięciem jego środkowem*. Oczywiście jest rzeczą, że płaszczyna przecięcia środkowego równoległą jest od zewnątrz niej leżących krawędzi. Jeżeli zatem przez te krawędzie, lub przez wierzchołki poprowadzimy dwie płaszczyny równoległe do przecięcia środkowego, natenczas odległość tychże będzie podwójną względem oddalenia każdej z nich, a przecięciem środkowem i odległość tę nazwiemy *wysokością podporządkowaną*.

2. **Twierdzenie** *Ostrosłup mający za podstawę figurę taśmową, równa się podwójnemu ostrosłupowi, mającemu jego przecięcie środkowe za podstawę i jego podporządkowaną wysokość za wysokość.*

Jeżeli podstawą danego ostrosłupa jest trójkąt  $CEF$  (fig. 1 a.) to objętość  $OCAB = \frac{1}{4} OCEF = \frac{1}{3} OAB \cdot \frac{1}{2} h \dots$  gdzie  $h$  znaczy podporządkowaną wysokość  $OAB$ . Ztąd

$$OCEF = 2 \cdot \frac{OAB \cdot h}{3}$$

Jeżeli zaś podstawa danego ostrosłupa jest równoległobokiem lub trapezem (fig. 1, b), to rozłożyć go potrzeba na dwa trójkąty płaszczyną przekątną  $OCF$ . Będzie wtedy podług tego co dopiero udowodniono:

$$OCEF = 2 \cdot \frac{OAJ \cdot h}{3}, \quad OCDF = 2 \cdot \frac{OJB \cdot h}{3};$$

a następnie:

$$OCDEF = 2 \cdot \frac{h}{3} [OAJ + OJB] = 2 \cdot \frac{h}{3} \cdot OAB.$$

3. Niechaj na płaszczynie nakreślony będzie dowolny  $m$  kąt ( $ABCD$  fig. 2), i na drugiej do niej równoległej  $n$  kąt ( $EFG$ ). Połączmy obydwie te wielokąty trójkątami, mającemi jeden bok jednego wielokąta za podstawę, a wierzchołek jeden drugiego wielokąta za wierzchołek, natenczas tak utworzona bryła, ograniczona temi dwoma wielokątami i bocznemi trójkątami zowie się *pryzmatoid*, którego *wysokością* jest odległość tych dwóch do siebie równoległych płaszczyn. W ogólności będzie tu  $m+n$  ścian bocznych, trójkątnych. Jeżeli zaś przypadkiem jeden lub więcej boków jednej podstawy są do tyłu boków drugiej podstawy równoległe, natenczas ściany boczne trójkątne leżą na jednej płaszczynie i tworzą równoległobok lub trapez. W ogólności można powiedzieć, że *pryzmatoid jest to ciało ograniczone dwoma równoległemi wielokątami i mające za ściany boczne figury taśmowe*.

Przeciąwszy pryzmatoid płaszczyną do jego podstaw równoległą i przez środek jego wysokości, natenczas utworzy się na niej figura o tylu bokach, ile pryzmatoid ma ścian bocznych. Figura ta zowie się *przecięciem środkowem*.

4. **Twierdzenie.** *Objętość pryzmatoidu równa się graniastosłupowi zwiększonemu ostrosłupem, z których każdy ma za wysokość, wysokość trapezoidu; a za podstawę, graniastosłup ma jego przecięcie środkowe, ostrosłup przewyżkę tego przecięcia środkowego nad połowę summy dwóch jego podstaw.*



Weźmy na płaszczyźnie środkowego przecięcia *abcdefg* (fig. 2) dowolny punkt *O*, i poprowadźmy od niego do wszystkich wierzchołków pryzmatoidu linie proste, natenczas powstaną trójkąty, mające jedną jego krawędź za podstawę a dwie linie łączące, za dwa drugie boki. Płaszczyzny tych trójkątów rozłożą pryzmatoid na tyle ostrosłupów, ile jest ścian ograniczających, ściany te tworzą podstawy tych ostrosłupów, a punkt *O* jest ich wspólnym wierzchołkiem. Objętość tych ostrosłupów otrzymuje się natychmiast, ponieważ na dolnej podstawie  $ABCD = G$  i górnej  $EFG = g$  stojące ostrosłupy mają połowę wysokości pryzmatoidu, oznaczywszy zatem tę ostatnią przez *h* będzie:

$$OABCD = \frac{1}{6} Gh, OEF G = \frac{1}{6} gh.$$

Ostrosłupy stojące na ścianach bocznych przecina przecięcie środkowe w ten sposób, że w każdym ostrosłupie przypadająca część tychże jest przecięciem środkowym tegoż ostrosłupa. Mamy zatem podług Nr. 2.

$$OABE = \frac{2}{3} h \cdot Oab$$

$$OBEC = \frac{2}{3} h \cdot Obc$$

$$OCEF = \frac{2}{3} h \cdot Ocd$$

i t. d.

Jest zatem summa objętości wszystkich na ścianach bocznych stojących ostrosłupów równa

$$\frac{2}{3} h (Oab + Obc + Ocd + \dots) = \frac{2}{3} h \cdot M$$

jeżeli przecięcie środkowe *abcdefgh* oznaczymy przez *M*.

Cały zatem pryzmatoid *P* równa się:

$$P = \frac{1}{3} h \left( \frac{G+g}{2} + 2M \right) = h \cdot M + \frac{1}{3} h \left( \frac{G+g}{2} - M \right)$$

co było do okazania.

Dowód ten jest bardzo prosty, a to twierdzenie ma bardzo rozległe zastosowanie, jak o tém przekonywa rozprawa Pr. Wittstein, którąśmy poprzednio w I zjeźniku tym zamieścili.

J. B.

## O STUDNIACH ARTEZYJSKICH \*).

Nim przystąpimy do szczegółowego opisu narzędzi i sposobów wykonywania robót świdrowych, rzucemy okiem na rozmaite systemy przebijania skorupy ziemskiej. Naliczyć możnaby ich wiele, ale niektóre z nich są tylko innych odmianą. I tak: system Chiński zależy na umocowaniu dłuta pewnego kształtu na linie przymocowanej do końca drąga poruszającego się na osi, które to dłuto bywa tym sposobem podnoszone i na spód otworu świdrowego opuszczane. Dłuto spadając, rozbija swém ostrzem pokład stanowiący spód otworu świdrowego, który w rozdrobionym stanie na wierzch łyżkami wydobywanym bywa. Doświadczenia przy wierceniu studni podobnym sposobem prowadzone, w okolicach Troyes i Paryża przez PP. Jobard i Seligue oraz przez P. Frommann w Ehrenbreitenstein pod Coblenz, okazały że bezwzględne zastosowanie systemu tego, do przebicia wszelkich napotykaných warstw, miejsca mieć nie może, a nawet przy wierceniu pokładów węgla kamiennego i czerwonego piaskowca, przy których systemu tego z większą korzyścią niż do przebijania innych warstw użyć można, zastosowanie innych znanych sposobów o wiele jest lepszym i prędzej do celu doprowadza.

System Angielski i Niemiecki dawny, różni się od poprzedniego użyciem zamiast liny, prętów żelaznych sztywnych na gwint lub w inny sposób z sobą połączonych. Dłuto lub świder ziemny do prętów takich przymocowany bywa i działa na spodek otworu świdrowego, albo przez uderzenie lub według tak zwanego Westfalskiego sposobu przez kręcenie ruchem obrotowym, przy stosowném obciążeniu.

System francuzki dawny zależy na użyciu prętów wydrążonych pustych, na gwint z sobą połączonych, wewnątrz których P. Fauvelle urządził pewien rodzaj kłapy, w celu uciskania wody w otworze świdrowym znajdującej się i wyrzucania tym sposobem na wierzch tworzącego się w czasie wiercenia szlamu, przez przestrzeń wolną między prętami świdrowymi i ścianami otworu świdrowego znajdującą się.

System Oeynhausena zasadza się, na podzieleniu całego przyrządu do wiercenia używanego na dwie części, połączone z sobą za pomocą pewnego rodzaju ślizgacza. Górną część stanowią same pręty świdrowe, dolną zaś dłuto z jego obciążeniem czyli kłosem świdrowym, o którym niżej. Sposób ten zapobiegł nadzwyczaj częstym wypadkom, jakże ze złamania się prętów świdrowych sztywnych miały miejsce, a to w skutek samego ich ciężaru i wibracji, wzrastających w miarę zwiększania się głębokości otworu. Spodnia część przyrządu tego, to jest dłuto, działa na spodek otworu świdrowego przez uderzenie, gdy część górna nie doznając żadnego wstrząśnienia, służy tylko do podnoszenia dłuta w górę, aby spadając nabrało siły niszczącej spójność cząstek pokładu.

Przyrząd Oeynhausena naprowadził na myśl wynalezienia takiego narzędzia, za użyciem którego dłuto mogłoby swobodnie biegiem przyspieszonym spadać na spodek otworu świdrowego, na podobieństwo baby kafarowej.

Po wielu usiłowaniach, udało się nareszcie P. Kind Saskiemu Górnikowi, prowadzącemu podówczas roboty świdrowe w Wielkiem Księstwie Luksemburskiem, urządzić swój aparat zupełnie celowi i założeniu odpowiadający \*). Znakomity ten bez zaprzeczenia technik, zastosował wodę znajdującą się zwykle w otworze świdrowym, w ruch wprawioną grą instrumentu, do poruszania dwóch pewnego rodzaju haków, hwyatających lub puszczających dłuto wraz z całym jego obciążeniem. Przy użyciu tego narzędzia, pręty górne dźwigają tylko dłuto z jego obciążeniem, bez doznawania wstrząśnienia, uderzenia i wibracji podczas wiercenia. Zastąpił nadto P. Kind te pręty żelazne, prętami drewnianymi na obu końcach stosownie okutymi i na gwint z sobą połączonymi, które pod każdym względem są korzystne, tak dla pracującego silnika jak i dla oszczędności kosztu na ich przysposobienie łożonego, odpowiadając wszelkim warunkom wymaganej tu wytrzymałości.

Tą samą myślą co poprzedni powodowany, P. Fabjan Radca Górniczy w Schönebeck w Prussach, urządził jeszcze prostszy instrument do wiercenia pokładów ziemi, działający przez swobodne spadanie dłuta, z tą różnicą że nie woda puszczanie i chwytanie dłuta sprawia, ale robotnik kierujący tym przyrządem, zrzuca z siodełek lub podchwytuje na nie dłuto z całym jego obciążeniem.

Prócz wspomnianych, znane są jeszcze inne przyrządy podobną usługę spełniające, które albo są odmianą jednego z nich lub połączeniem dwóch, jak np. Slizgacz Kinda syna (*Glissière à détente*), Aparat Wernera, Rosta, Degoussée, Em. Klecke Włacha, Hulot d'Epina y i t. d.

Wypada powiedzieć tu jeszcze słów kilka o połączeniu metody Kinda, z systemem wydrążonych prętów świdrowych Fauvelle'a, który to przyrząd w r. 1859 patentowanym został w Paryżu i pierwszy raz w okolicach Besançon znalazł swe zastosowanie. Inżynierowie P. P. Chanit i Catelineau urządzili tak znaną *Pompe forante*, czyli dłuto wydrążone, unoszone przez takie pręty puste, na gwint połączone. Dłuto za pomocą bardzo podobnego do haków Kinda urządzenia, swobodnie opuszczaném i podchwytywaném być może. W górnej części przyrządu tego, umieszczone zostały dwie kłapy pierścieniowe, okrążające wydrążone puste pręty. Kłapy te podczas gry instrumentu, uciskając wodę znajdującą się w otworze świdrowym, wyrzucają przez wewnętrzny otwór dłuta i prętów świdrowych wszystek tworzący się przy wierceniu szlam i kawałki oderwanego spodu otworu świdrowego.

\*) O przywłaszczenie tego wynalazku przez P. Kind prowadzony był proces; jakkolwiek stronność mu zarzucano, po wygranej P. Kind instrument ten we Fracji, Belgji, Szwajcarii i całych Niemczech pod jego znany jest nazwiskiem. Z przyczyny nastąpić mogącej reklamacji, objaśnienie to załącza się.

\*) Patrz Dziennik Polytechniczny poszyt I. 1861 str. 26.



Zastosowanie wyżej wspomnianych narzędzi Kinda i Fabjana, przedstawiających największe pod względem wykonania i rezultatów korzyści, weszło dziś w powszechne użycie. przy wierceniu głębokich otworów świdrowych, czy to w celu wynalezienia wody, lub dla poszukiwania użytecznych ciał kopalnych.

Sposób przebijania pokładów ziemi, sztywnymi prętami, przez uderzenie dłuta lub kręcenie świdrem, bywa tylko używany z korzyścią przy wierceniu niegłębszych nad 100 stóp otworów świdrowych i to w pokładach nie przedstawiających uderzeniu dłuta wielkiego oporu; zwiększający się bowiem z głębokością otworu, ciężar prętów jest przyczyną niszczenia i psucia tak gwintowych jak i innych połączeń, oraz łamania się samych prętów których reparaacja, a mianowicie: wydobycie połamanych części z otworu świdrowego, przedstawia zwykle niepokonane trudności. Przynętem powiększenie ciężaru prętów, na siłę uderzenia nie wpływa, gnąc się bowiem pod własnym ciężarem we wszystkie strony i odbijając się o ściany otworu świdrowego, zmniejszając prędkość spadającego dłuta i przyczyniając się do obsypywania ścian i zawalenia otworu.

Wiercenie za pomocą kręcenia świdra ziemnego nie przedstawia wielkich korzyści, z powodu przekręcania się gwintów i wielu innych niedogodności, wzrastających z głębokością otworu. Świder taki działać tylko może w gruncie miękkim np. marglu, glinie, ił i t. d. twarde zaś pokłady koniecznie dłutem przebijane być muszą.

Że zaś obadwa dopiero co wspomniane sposoby, wymagają nie zbyt kosztownych przyrządów,— dłuta prostej konstrukcji, prętów łatwych do reparaacji, oraz lekkiego rusztowania, ztąd też przy wierceniu w małej nawet głębokości np. 100' lub 120' stóp przedsięwziętym, często używane bywają i w porównaniu ze sposobem Chińskim, to jest wierceniem za pomocą liny, mają zawsze pierwszeństwo. W każdym bowiem razie przy zastosowaniu Chińskiej metody, prócz liny dłuto dźwigającej, pręty żelazne lub drewniane trzeba mieć w zapasie i pogotowiu dla skutecznego zaradzenia, zdarzyć się mogącym wypadkom; w takim więc stanie rzeczy, korzystniej jest używać sztywnych prętów do obu dwóch posług, niż tylko do ratowania nieszczęśliwych wypadków. Przynętem złamanie w otworze świdrowym pręta, czy to żelaznego czy drewnianego, nie tyle jest niebezpiecznym, co urwanie liny, które częstokroć staje się przyczyną zepsucia otworu i utraty pozostałego w nim dłuta.

Szczupłe granice tego opisu, niedozwalają rozbiierać po szczególe każdego z wymienionych systemów i sposobów wiercenia, pod względem ich korzyści lub niepraktyczności w zastosowaniu. Chcących obznać się bliżej z tym przedmiotem, odsyłam do dzieła znanego pod napisem: „*Erdbohrkunde von August Heinrich Beer. Prag. 1858 bei F. A. Credner.*“ przystępuję zaś do opisanie mechanicznego sposobu przebijania pokładów ziemi i używanych ku temu narzędzi.

Jak to wyżej wspomniano, szukać należy wody dobrej i obfitę, w formacji trzecio lub drugorzędowej, które nie wszędzie jednakim sposobem są rozwinięte, czyli nie wszędzie też same następstwa i ułożenie pokładów, oraz grubość ich, przedstawiają. Ztąd głębokość studni wierconych bywa najrozmaitsza; zależy to jeszcze od większej lub mniejszej wklęsłości kotliny geologicznej, a zatem i od kąta upału warstw, składających skorupę ziemi. Aby więc wiercenie studni można doprowadzić do ostatecznego szczęśliwego rezultatu i zwalczyć liczne przeszkody w robocie napotymane, o czém niżej, należy rozpocząć otwór świdrowy ile możności wielkiej średnicy, któryby pomimo zwężenia przez kilka zapuszczonych zwojów rur, był jednak dosyć obszerny do pomieszczenia obfitę ilości wody, wydobywającej się lub wydobywanej. Wysokością rusztowania i nadmiarową mocą szczegółowych części, w skład jego wchodzących, wcale się tu nie grzeszy, a większe na pozór, wyłożone początkowo koszta, zwracają się przez większą łatwość wykonania roboty.

Po obraniu miejsca na założenie otworu świdrowego, wykopać należy szyb początkowy czyli doł 6' do 7' stóp (1<sup>m</sup>,8—2<sup>m</sup>,1) głęboki, który następnie powinien być wycembrowany 3 calowymi balami do

piyonu, tak, aby przecięcie tworzyło kwadrat po 6' lub 7' stóp w boku mający. Przeznaczeniem szybu, jest ułatwienie zapuszczania rur do otworu świdrowego, obciążania tychże, oraz dogodność w kierunku całym przyrządem. Następnie nad szybem, należy wznieść rusztowanie złożone z 4-ch słupów, w kształcie ostrosłupowej wieży, uciętej równolegle do podstawy, które uważam za najdogodniejsze. Słupy te winny być na spodzie wczopowane w podwaliny, poziomo nad szybem ułożone, u góry jarzmami opatrzone, oraz dobrze ryglami i mieczami powiązane.

Używane przezemnie przenośne rusztowanie w podobny sposób zbudowane, dochodzi 40 stóp (12<sup>m</sup>) wysokości. Przestrzeń podwalinami zajęta stanowi prostokąt, mający w kierunku długości stóp 14' (4<sup>m</sup>,25) w boku zaś do niej prostopadłym stóp 12' (3<sup>m</sup>,6). Prostokąt między jarzmami oczepowemi u wierzchu wieży, w kierunku długości ma stóp 6 1/2 (2<sup>m</sup>) przy szerokości stóp 4 (1<sup>m</sup>,2). Słupy są 10/11 cali (25/28 cm.) u spodu, 8/9 cali (20/23 cm.) u góry grube, do kantu gładko obrabione. Rygle i miecze 7/8 calowej (18/20 cm.) grubości są dostateczne, dolne zaś podwaliny, górne jarzma i wiązanie pod blok wielki, z 1 1/2 calowych belek (25/30 cm.) winny być zrobione. Po wyrobieniu i spasowaniu wszystkich części rusztowania, składają się dwie ściany, jedna na drugiej w ten sposób, aby ich podstawy to jest podwaliny czyli progi leżały we właściwych im nad szybem miejscach, w środku zaś opierały się na koźle kilka stóp nad ziemią, umyślnie w tym celu, z dwóch oczepionych słupów urządzonym. W przywołitęj od pierwszej podwaliny odległości, zakopują się w ziemię dwa słupy do 16 stóp (4<sup>m</sup>,86) wysokie, pod kątem ostrym u góry z sobą połączone, gdzie mały blok przymocować należy. Za temi słupami ustawia się w stosownej odległości windę lub koziół z kołem, na wał którego nawinięta lina, jednym końcem przechodzi przez blok wspomniany i przyczepia się do rygla górnego pierwszej ściany. Ażeby zaś ściany przy podnoszeniu nie chwiały się lub nie upadły wraz z zerwaniem liny i mogły być po podniesieniu kierowane, oraz przeciwko działaniu wiatru zabezpieczone, umieszcza się przy każdym słupie, za pomocą ruchomego pierścieniowego okucia, wspora drewniana, sięgająca od 25 do 30 stóp (7<sup>m</sup>,6—9<sup>m</sup>,1) wysokości, mogąca się posuwać końcem dolnym po ziemi. Tym sposobem po podniesieniu windę ścian, można je wsporami przybliżyć, oddalać, kierować, stosownie do potrzeby. Wspory te po uregulowaniu ścian, służą im jako podpory, a przy rozbieraniu rusztowania po ukończonej robocie, podobną jak przy podnoszeniu, tylko odwrotną pełnią usługę. Po podniesieniu tym sposobem ścian, oraz związaniu ich poprzecznymi ryglami i mieczami, zakładają się na jarzma słupowe legary pod blok wielki i śrubami mocno się przytwierdzają.

Z boku rusztowania urządzić potrzeba koło wielkie stępowe, to jest ze szczeblami około 18 stóp (5<sup>m</sup>,5) średnicy mające, z podwójnych 3 calowych bali, na wale którego nawinąć należy linę czy to płaską czy okrągłą, która przeciąga się przez blok wielki w ten sposób, ażeby linja pionowa przez środek otworu świdrowego, czyli przez środek szybu przechodząca, była styczną do środka wyłobionej krzywłej powierzchni bloka. Na górnych przeciwległych sobie ryglach umieszcza się krótka belka 8/9 cali gruba, mogąca się posuwać i cofać stosownie do potrzeby; do niej zaś przymocowywa się blok mały, dla przeprowadzenia liny cienkiej okrągłej, której jeden koniec nawija się na wał koła małego lub zwyczajnego kołowrota, a drugi sięgając otworu świdrowego, podobnie jak w pierwszym razie schodzić się musi z linją pionową czyli osią otworu.

Lina pierwsza, czy to płaska, czy okrągła, służy do wyciągania i zapuszczania całego przyrządu do otworu świdrowego, musi być przeto należytej średnicy a zatem i wytrzymałości nadmiarowej, odpowiedniej nie tylko do ciężaru używanego aparatu, ale i do pokonywania różnych oporów, w czasie prowadzenia roboty napotykaných. Lina płaska przezemnie używana 5 1/2 cali (14<sup>cm.</sup>) szeroka, 1 1/2 cala (3<sup>cm.</sup>,7) gruba wyrobiona jest z doskonałego materiału i dobrze wysmołowana; w braku takiej, użyć można liny okrągłej 3 1/2 cala (8<sup>cm.</sup>,3) średnicy. Pierwsza o wiele jest korzystniejsza, przetrzyma 4 lub 5 okrągłych, mianowicie jeżeli przygotowana jest z włókien lnu z Nowej Hollandji (Formium



enax). Dwa lata już używam podobnej liny, która służyła do zrobienia przeszło 2000 stóp, razem wziętych kilku otworów świdrowych, bez najmniejszego dotąd śladu zużycia i zniszczenia \*). Lina druga cienka, okrągła, służy do łyżkowania czyli czyszczenia otworu świdrowego ze szlamu, powinna mieć 1½ do 2" cali (5<sup>cm</sup>, 1) średnicy i być dobrze wysmolowana. Często w tymże celu używa się liny drucianej, ale że to wymaga urządzenia bębna do nawijania i znacznej siły do poruszania tak obciążonego wału, używa się jej z korzyścią tam tylko, gdzie za pomocą lokomobili lub stałej maszyny parowej, wierzenie się odbywa.

W niektórych miejscach zamiast liny pociągowej używają łańcucha o grubych ogniwach, który także dobrą pełni usługę gdy jest z wyborowego materiału i dobrze wyrobiony.

Pomiędzy progiem, a pierwszym rygłem ściany rusztowania, umieszczają się dwa słupy w odległości 13" cali (33<sup>cm</sup>) jeden od drugiego w próg i w rygiel dobrze wczopowane. Słupy te w kilku miejscach są przewiercone, w celu zatykania w rozmaitych wysokościach żelaznego sworznia, służyć mającego jako oś obrotu dla dźwigacza czyli belki 1½" calowej do 25' stóp (7<sup>m</sup>, 6) długiej, za pomocą której cały przyrząd w ruch się wprawia. Dźwigacz ten (Drüchel, Schwengel), czyli belka wagowa jak inni nazywają, na jednym końcu okuty jest mocno obręczą żelazną, po za którą wyrobiony ma otwór dla przesunięcia haka, na którym zawieszają się łańcuch dźwigający przyrząd, lub niżej opisane wrzeciono. W stosownej odległości od haka umieszcza się na spodniej powierzchni, żelazna jedna połowa panew, która wraz z belką na sworzniu spoczywa. Na drugim końcu dźwigacza znajduje się otwór w yrobiony w kierunku poprzecznym do otworu wyżej opisanego przez który przesuwają się mocny drąg grabowy lub dębowy, 3" cale (7<sup>cm</sup>, 6) średnicy mający, gładko obrobiony; za ten robotnicy chwytają i siłą ręki podnoszą lub nachylają ramie siły dźwigacza unoszącego przyrząd, zapuszczony w otwór świdrowy. Ważną jest rzeczą urządzenie odbitki, która w najrozmaitszy sposób robiona bywa; najprostsza składa się z dwóch słupów po 16' stóp (4<sup>m</sup>, 86) długich 10/11 cali grubych, które połączone u góry i u dołu ryglami, tworzą ramę podłużną, 13' stóp (3<sup>m</sup>, 95) szeroką. Słupy te wraz z dolnym rygłem zakopują się do 8' stóp w ziemię, poprzecznymi belkami i kółkami umocowują, oraz ziemię przysypują, z mocnym ubiciem:

Fig. 1 (Tab. XIII i XIV) wyobraża rusztowanie z 4 słupów złożone, gdzie *aaaa* są podwaliny, *bbbb* słupy główne rusztowania, *ccc...* rygle i miecze, *dd* jarzma; *e, e* legary pod blok *f*; *gggg* szyp początkowy; *h*, otwór świdrowy; *ihh* koło wielkie z wałem, *l*, lina szeroka; *mnn* koło małe z wałem; *o*, lina łyżkowa; *p*, hamulec koła wielkiego; *r* hamulec koła małego; *q* belka utrzymująca blok mały *E'*; *ss* słupy utrzymujące sworzeń *t*; *S'S'* odbitka z rygłem górnym *s''* i dolnym *s'''*; *u* dźwigacz mający na jednym końcu *w* hak, unoszący wrzeciono *x*; *y* jest obręcz końcowa, *z* drąg przez koniec dźwigacza przetknięty, przy którym robotnicy pracują; *aa* są dwa słupy 7' stóp głęboko wkopane w ziemię, wraz z swym rygłem które u góry opatrzone są otworami, w celu przesunięcia sworznia utrzymującego dwie belki *o* *ββ* do obciążenia rur służące.

Konieczną jest rzeczą, aby nad dźwigaczem i nad kołami urządzoną była buda deskami przykryta, najprzód dla zabezpieczenia robotników i narzędzi od zmian powietrza, potem dla utrzymania światła gdy w nocy odbywa się robota.

Gdy to wszystko urządzonem zostanie zapuszcza się do szybu pierwsza rura żelazna, jak u mnie 13" cali (33<sup>cm</sup>) średnicy mająca, z blachy 1/8" cala grubiej, dobrze butem stalowym okuta i umieszcza się

\*) Lina ta przygotowana została w Brukselli w fabryce pod firmą: „Bruckmann et fils;“ kosztuje 2 franki 20 cent. za kilogram. Obstalunki przyjmuje: „Regnier Poncellet Directeur Gérant de la Société de St. Léonard à Liège.“ Lekkie smolowanie wiele do trwałości liny się przyczynia, mianowicie: gdy ta przy robotach świdrowych na zmiany powietrza jest wystawiona.

do pionu tak, aby środek jej przypadł w środek szybu. Czterema beleczkami *ssss* w krzyż i ramę spojonymi, utrzymuje się rura w położeniu pionowym, następnie obejmuje się ją w górnym końcu pewnym rodzajem *dybów* drewnianych *ss* czyli dwoma krótkimi belkami drewnianymi, z wycięciem półokrągłym, odpowiedniemi średnicy rury, które to beleczki za pomocą śrub żelaznych mocno się ściągają. Początkowo drobne sztuki żelazne, jako obciążenie rur służyć mogące, nakładają się na dyby i jeśli piasek jest pierwszą warstwą przebijać się mającą używa się łyżki do wybierania go z pod rury, która w miejsce tym sposobem opróżnione, pod działaniem obciążenia coraz zwiększanego opuszcza się ku dołowi. Gdy zaś pierwszą warstwą jest il, glina, margiel i t. p. dłuta początkowo użyć należy dla rozdrobnienia pokładu w kawalki, które następnie pod postacią szlamu łyżką wydobyte zostaną. Jeżeli grunt jest skalisty, np. złożony z wapienia i piaskowca, wówczas obciążać rur nie należy, lecz tylko w spodzie szybu dołek kopać, ile można głęboki i osadzić rurę, która tu służyć tylko będzie za kierownicę prostopadłości otworu świdrowego i bezpośrednio wierzenie przez rozbijanie i siekanie dłutem, pokładu stanowiącego spodek otworu świdrowego rozpocząć należy.

Dłuto jest to ciężka sztuka żelazna odkuta w sposób na figurze 2 okazany, opatrzona w górnym końcu czopem *s* z otworem *k'* dla przesunięcia przetyczki *h* i przymocowania dłuta do Drąga świdrowego *C*. Część spodnia *d* winna być ze stali wyrobiona w kształcie klina lub ostrza siekacza, opatrzonego dwoma uszami *i*, gładzącymi nierówności otworu świdrowego. W środku długości dłuta umieszczone są dwa boczne ostrza *h, h'* stalowe, na zimno wkamowane, które wyjęte lub wsadzone, stosownie do potrzeby być mogą. Ostrza te ścinają nierówności ścian i zapobiegają tak zwanemu *lisowi*, gdy otwór świdrowy zamiast foremnej walcowej powierzchni jest pokrzywionym.

Wymiary podobnego dłuta stosują się do średnicy otworu świdrowego, długość, jego zwykle nie przechodzi stóp 6', (1<sup>m</sup>, 8) szerokość zaś ostrza *m n* 24" cali; na fig. *mn=12"* cali (0<sup>m</sup>, 6). Odległość *xx'* pomiędzy krawędziami ostrzów *hh'* też sama być powinna co i szerokość ostrza dłuta. Czop ma zwykle 5 do 6 cali (15<sup>cm</sup>) długości, a cały ciężar dłuta od 150 do 250 i więcej funtów (61<sup>h</sup> do 102<sup>h</sup>) dochodzi.

Używane w praktyce dłuta bywają najrozmaitszych kształtów: to w formie dopiero co opisaniej, to mniejsze bez bocznych uszów i ostrzów, z czopem lub gwintem na górnym końcu, albo z gwintem i przetyczką razem. Częstokroć w środku głównego ostrza robią wycięcie, albo trójkątne albo prostokątne i używają takiego dłuta wtedy, gdy idzie o wydobycie próby przebijanego pokładu w grubych kawalkach. Niekiedy ostrze opatrzone jest wystającym zębem, jak dłuta P. Degousée, czasami zaś przedstawia krzywą powierzchnię, jak dłuta używane przy ratowaniu nieszczęśliwych wypadków.

Takiego rodzaju dłuta, łączą się zawsze z drągiem świdrowym (Bohrstange) czyli wielką ciężką sztuką żelazną *A*, fig. 3 opatrzoną na dolnym końcu mutrą *m*; górna zaś część *b* około 4' stóp długa, okrągła, opatrzona jest gwintem *cc* dla połączenia jej z przyrządem, jakiego bądź rodzaju, lub tylko z samymi prętami świdrowymi za pomocą stosownego łącznika. *B* jest to dłuto odmiennego od poprzedniego kształtu połączone z mutrą drąga świdrowego za pomocą czopa *e* i przetyczki, wycięcia *xx* służą do wsadzenia bocznych ostrzów które na fig. 2 oznaczone już były i opisane. Na część walcową *bb*, drąga świdrowego nasuwa się kierownik *d, d*, czyli latarnia zrobiona w sposób na figurze oznaczony, z 4 lub więcej prętów żelaznych 1½ cala grubych które do dwóch obręczek *ii* są przynitowane. Kierownik ten będący cokolwiek mniejszej (np. o ½ cala) szerokości od średnicy otworu świdrowego, utrzymuje cały ten przyrząd do wierzenia w kierunku osi otworu i zapobiega zboczeniu i skrzywieniu jego. Kierownik po walcowej powierzchni drąga świdrowego dowolnie suwać się może, przez co swe tarcie o ściany otworu znacznie zmniejsza.



Drąg świdrowy bywa różnej długości i wagi; za najstosowniejszy jednak uważam do 16 stóp długi i od 800 do 1000 funtów ważący, o kwadratowym przecięciu poprzecznym, w pośrodku 4" cale (10<sup>cm</sup>, 3) nie przenoszącym; część walcowa ma do 3 cali (7<sup>cm</sup>, 6) średnicy, mutra zaś 5 1/2" cala gruba, rozmaitej bywa długości, nie mniejszej od 10" cali (25<sup>cm</sup>, 4). *Odsadzka w*, do drąga przyszwesowana bardzo jest dogodną przy ześrubowaniu przyrządu, szczególnie gdy rusztowanie jest za niskie.

Drąg świdrowy służy tylko jako obciążenie dłuta, dla sprawienia lepszego skutku mechanicznego uderzenia, ztąd rzecz jasna, że odpoczątku samej roboty dla swęj długości użytym być nie może i zastępuje go się zwykle drągiem świdrowym małym, nie dłuższym nad stóp 5 (1<sup>m</sup>, 5) podobnego do wyżej opisanego kształtu.

W braku jakiego pomocniczego przyrządu do połączenia świdra przyśrubować należy pręty świdrowe sięgające górnej powierzchni szybu, wprost do drąga świdrowego, co zwykle uskutecznia się za pomocą *wielkiego łącznika*, czyli sztuki żelaza 2' stóp (0<sup>m</sup>, 6) długiej, której dolny koniec opatrzony jest mutrą z gwintami odpowiednimi gwintom drąga świdrowego, górny zaś ma gwinty tychże samych wymiarów co i gwinty w mutrach prętów świdrowych.

Żelazo tak zwane kratowe wyborowe, lub cokolwiek grubsze, służyć może na pręty świdrowe, na dolnym tylko końcu należy przyszwesować kutą mutrą przyjętych wymiarów, na górnym zaś wyrobić gwinty zastosowane do muter. Figury 4<sup>a</sup> i 4<sup>b</sup> wyobrażają pręty świdrowe w połączeniu z sobą; opatrzone zwykle one są odsadzkami jak *AA*, lub tylko zgrubieniem części górnej jak *B*. Wyborowe pręty świdrowe robią się z kutek obcinków blachy żelaznej i w tym razie grubość ich 3/4 lub 1/2 cala (12<sup>mm</sup>—19<sup>mm</sup>) jest wystarczającą. Długość ich bywa rozmaita po 10', 12' lub 15' stóp (3<sup>m</sup> do 4<sup>m</sup>, 50). Nadto oprócz samych prętów potrzeba mieć w zapasie *nalstawki* czyli krótkie pręty podobnego kształtu, rozmaitej długości po 6', 4' 2', 1' stóp, dla stopniowego przedłużania całego przyrządu w miarę pogłębiania otworu świdrowego.

W braku prętów żelaznych używa się często *prętów drewnianych* na obu końcach w sposób na figurze 5-jej oznaczony okutych i wzmocnionych obrączkami *d, d, d* i nitami *e, e, e, e*; część górna okucia opatrzona jest gwintem *a*, dolna zaś mutrą *b*. Pręty drewniane bywają od 30' do 40' stóp (9<sup>m</sup> do 12<sup>m</sup>) długie, 4" do 5" cali średnicy (10<sup>cm</sup>, —12<sup>cm</sup>, 8); młode prosto wyrosłe jodły po odarciu z kory i zrównaniu średnicy są na ten cel najstosowniejsze.

Pręty drewniane z korzyścią są używane przy zastosowaniu *spado-dłuta* niżej opisanego lub *Szybra Oeynhausena*; przy wierceniu bowiem na samych tylko tak zwanych sztycowych prętach, często się łamią.

Do opuszczania i wyciągania dłuta, a zatem i całego przyrządu z otworu świdrowego, używa się *Kapy* czyli dwóch pierścieni *a, b*, (fig. 6) za pomocą mocnego sworznia ruchomego *c* połączonych z sobą; do górnego pierścienia przyczepia się lina czy to płaska, czy okrągła; dolny ma zgrubienie *d*, wewnątrz którego wyrobiony jest otwór, opatrzony gwintem, kroku odpowiedniego gwintowi prętów świdrowych. Do łyżkowania czyli raczej do połączenia łyżki z liną używa się *kapy* (fig. 7) z obłąkiem *m*, ruchomym w punkcie *s* i opatrzonej w dolnym końcu *n* mutrą.

Gdy dłuto zostało już zapuszczone do otworu świdrowego, należy cały przyrząd połączyć z dźwigaczem *u* fig. 1, ku czemu jako łącznik służy tu *Wrzeciono śrubowe* lub w braku tego łańcuch unoszący kape podobną do kapy fig. 7 dopiero co opisanęj. *Wrzeciono* wyobrażone na fig. 8, jest to pręt żelazny *a* 2 1/2 stóp (0<sup>m</sup>, 7) długi, 2 1/2" cali (6<sup>cm</sup>, 3) średnicy mający, którego górny koniec opatrzony jest mocnym pierścieniem *b*, w celu przesunięcia sworznia od kabłąka *c* i powieszenia go na haku *w* na końcu dźwigacza *u* (fig. 1) umieszczonym. Na całej powierzchni tego pręta wytoczone są gwinty przynajmniej 1/4"

cala grube i takiegoż kroku, po których posuwać się może mutra *d* z ramą podłużną *ee*, łącząca się ze strzemiem *f* za pomocą sworznia ruchomego *g*. *Strzemie* to połączone jest z *nagłówkiem h*, opatrzonym mutrą i mogącym się łatwo obracać w szyi *i*. W pośrodku nagłówka wyrobiony jest otwór dla przetknięcia okrągłego kawałka grabowego drzewa *m*, którym robotnik przykręca nagłówek i łączy go z całym przyrządem; przy wierceniu zaś nadaje zwroty zawsze wprawo całemu aparatowi i zmienia tym sposobem kierunek uderzenia dłuta.

Tym sposobem złożony cały przyrząd przyczepia się do ramienia oporu dźwigacza *u* (fig. 1<sup>a</sup>), na końcu zaś ramienia siły, ludzie ustawieni rzędem cisną na drąg *z*, dopóki koniec dźwigacza nie dotknie ziemi, poczem natychmiast go puszczają; dłuto wraz z ramieniem oporu będąc wyniesione do góry, opada nadół z prędkością zależącą od jego ciężaru i oporów na drodze napotykanych, uderza na pokład stanowiący spodek otworu świdrowego i takowy rozbija, gdy w tym samym czasie, ramie siły odbija się od rygla *s*, ramy odbitkowej *ss* i zatrzymuje się w miejscu. Tak więc naciskając do ziemi i opuszczając ramię siły, dłuto podnosi się w górę i spada, a za każdym uderzeniem robiąc zwrot nagłówka wyżej opisanego, spodek otworu kraje się, sieka i rozbija we wszystkie strony, oderwane zaś cząsteczki pokładu, miesząc się z wodą czy to zaskorną czy przychodzącą od spodu, czy w braku umyślnie wlaną, tworzą szlam, który następnie łyżkami wydobyty być winien. Działanie takie dłutem czyli wiercenie dopóty się powtarza, dopóki dłuto lekko i równo na wszystkie zwraca się strony. Trudność obrotu dłuta każe się domyślać znacznej ilości szlamu gęstego, już to z wiercenia tworzącego się, już przez obijanie prętami świdrowymi ścian otworu powstałego. Zdarza się jednak, że i szlamu nie ma i dłuto z trudnością lub wcale obracać się niechce. Przyczyną tego jest: albo brak okrągłości otworu czyli *lis*, lub zejście z pionu środkowej linii otworu świdrowego czyli jego osi. W każdym z tych wypadków należy wyciągnąć cały przyrząd, i w pierwszym razie łyżkami otwór świdrowy ze szlamu oczyścić, w drugim walcowatym dłutem lub innym przyrządem, otworowi wewnętrzną walcową nadać powierzchnię i do pionu doprowadzić. Za pomocą koła opisanego na fig. 1 i liny na jego wale nawiniętej, wyciąga się z otworu świdrowego i zapuszcza cały aparat wierzący. O ile wysokość rusztowania pozwala po tyle składów prętów świdrowych na raz się wyciąga i rozkręca, przyczem pod odsadzką *A, B, C*, fig. 4<sup>a</sup>, 4<sup>b</sup> i 5 podłożyć należy *nożyce*, (fig. 9) tak aby przyrząd cały po odkręceniu prętów świdrowych górnych, zawieszony został na pierwszej rurze za pomocą podsuniętych nożyc. Do odkręcania i przykręcania prętów świdrowych służą *klucze* na fig. 10 wyobrażone.

*Łyżka* jest to walec z blachy żelaznej wyrobiony, u spodu opatrzony obrączką żelazną czyli butem z klapowym wentylem, u góry zaś widłami żelaznymi, które zakończone są gwintem, odpowiedniego kroku gwintom prętów świdrowych. Fig. 11 wyobraża łyżkę zwyczajną gdzie *A* jest walec, *b* widły, *c* odsadzka do podsuwania nożyc (fig. 9); *d, d* but z wentylem klapowym *e*, na zawiasie *e* poruszać się mogącym.

Srednica zewnętrzna łyżki zależy od średnicy otworu świdrowego od której o 1/2 cala mniejszą być powinna, aby z łatwością przesuwac się mogła. Długość łyżki nie przechodzi stóp 8 (2<sup>m</sup>, 3), licząc z widłami, waga do 100 i mniej dochodzi funtów (40<sup>k</sup>, 5). Kłapa wentylowa, o ile możność nisko umieszczona być powinna, aby dobrze łyżka szlam wybierać mogła, nie pozostawiając go na spodzie otworu świdrowego.

Łyżkuje się albo na linie, albo na prętach świdrowych; łyżkowanie na linie o wiele mniej czasu wymaga, wraze jednak zbytniego nagromadzenia gęstego szlamu w otworze, puszczenie łyżki na prętach świdrowych sztywnych z korzyścią zastosować się daje. Jak to wyżej wspomniano używa się kapy (fig. 7) do łyżkowania na linie, która przywiązuje się do obłąka *m*, mutra zaś *n* albo wprost do łyżki się przykręca lub do jednego pręta świdrowego, który jako obciążenie łyżki bywa używany. Następnie dopóty opuszcza się lina z wału koła małego przez mały blok przechodząca, dopóki łyżka nie zatrzyma się



na spodzie otworu świdrowego. Natenczas robotnicy ciągnąc za linę, podnoszą łyżkę do 30“ cali w górę i raptownie ją opuszczają podobnie jak przy zabijaniu pali zwyczajnym kafarem, przy spadaniu łyżki, kłapa przez ciśnienie czy to wody czy szlamu z dołu ku górze się otwiera, przy wyciąganiu zaś zamyka się zatrzymując cały szlam, który się do wnętrza jęj dostał. Powtórzywszy działanie to kilkakrotnie, łyżkę raptownie zerwać czyli w górę unieść potrzeba, aby się kłapa dobrze zamknęła i następnie bardzo powoli na spodek otworu świdrowego opuścić, poczem przez nawijanie liny łyżkowej na wał koła małego lub kołowrotu, łyżka się z otworu wyciąga i wypróżnia. Czynność ta dotąd się powtarza, aż bardzo mało lub żadnego szlamu nie przynosi.

Łyżkowanie przy użyciu prętów świdrowych, tём się tylko różni od poprzedzającego, że zamiast liny, przykręca się do łyżki pręty, czy to żelazne czy drewniane, które następnie z *dźwigaczem*, przez ruch wachadłowy tegoż podnoszone w górę i opuszczane wraz z łyżką, wykonywają czynność wyżej opisaną.

Częstokroć zamiast kłapy używa się kuli, która na przemian przy zaciąganiu i opuszczaniu łyżki, zamykając się lub odskakując, zostawia miejsce wolne dla zabrania szlamu wewnątrz i następnie tenże zatrzymuje. Niekiedy but łyżki uzbrojony bywa w noże czyli małe siekacze, które rozcinają potworzone ze szlamu w otworze świdrowym zlepy i łatwiej do łyżki wejść im pozwalają.

Jak to wyżej powiedziano przy przebijaniu pokładów piasku lub kurzawki, używa się tylko samej łyżki w ten sposób, że po ustawieniu i obciążeniu rur, czy to ciężarem na dybach  $\delta$  nałożonym, czy za pomocą belek na fig. 1  $\beta, \beta$ , wybiera się łyżką piasek, w skutek czego rury stosownie się opuszczają. Wrazie natrafienia żwiru lub rafy kamienną należy użyć *Wyrwicza* czyli grajcara, podobnego kształtem do zwykłych korkociągów, wymiarów jedynie wielkich, zastosowanych do średnicy otworu świdrowego. Wyrwicz taki wpuszcza się w otwór na prętach świdrowych sięgających na powierzchnię gruntu.

(D. n.)

## O OZNACZENIU GRANIC RZEKOM, A W SZCZEGÓLNOŚCI WIŚLE

i wysokości stanu wody jakiby przyjąć wypadało do usplawienia téj rzeki.

Prawo rzymskie, na którym jest oparte prawodawstwo francuzkie, następujące podaje określenie własności rzecznej: korytem rzeki jest cała przestrzeń zajęta przez wody które wypełniają brzegi, ale z nich nie występują, *ripa ea putatur esse, quae plenissimum flumen continet*, a zatem, co znajduje się w korycie należy do łożyska rzeki i w rzekach spławnych pojedynczego właściciela mieć nie może; wtedy bowiem wyspy, zmieliska i odsepy wśród brzegów wyraźnych to jest: jak kodex mówi w korycie, należą do narodu. Zasadę tę potwierdzają art. 538 i 560 kodexu cywilnego. W naszym języku i w mowie potocznej, odsepem nazywają nie tylko utwor piaskowy przy zetknięciu się wody z gruntem nadbrzeżnym, ale i piasek w korycie częstokroć w kształcie wyspy układający się. Gdy art. 560 K. C. wyliczając wyspy kępy i zmieliska nie powtórzył wyrazu odsep, wyrodziła się wątpliwość, przechodząca w mniemanie, że wszelkie odsepy przy rzekach, na zasadzie art. 556 rzeczonoego kodexu, należą do właściciela przytykającego gruntu. Na Wiśle po szczególe odsepy znaczne zajmują przestrzenie: w miarę więc rozciąglejszego stosowania art. 556, własność publiczna na téj rzece doznaćby mogła nie małego uszczerbku.

Jeśli głębiej zastanowić się nad opisaniem odsepu na początku art. 556 i porównać art. ten z art. 560 dostrzedz można, że prawo *odsepem*

nazwało naniesienie piasku lub namułu, czyli *zmielisko* przy brzegu, a nie w korycie; artykuł zaś 560 *zmieliskiem* mianuje nie co innego, jak tylko *odsep* w korycie rzeki, czyli w pośród brzegów. Zapatrywanie się z tego punktu na odsepy, roztrzygałoby nastęrczyć się mogące w téj mierze wątpliwości, gdyby utworzone odsepy można było bezspornie w jednym lub drugim pomieścić rzędzie. Tymczasem tworzenie się ich, częstokroć czyni wątpliwem zastosowanie prawa. Kreśląc kilka słów o własności publicznej rzecznej zwrócono na ten przedmiot uwagę i wykazano *potrzebę oznaczenia granic rzekom spławnym*; teraz aby się nie powtarzać, dodać tylko jeszcze można, że na podstawie art. 646 K. C. rozgraniczenie miejsce mieć powinno i w ościennych krajach dopełnia się i że w miejscach gdzie odsepy układają się, wskazać brzegi koryta, mające stanowić bezsporne granice rzeki nie jest rzeczą łatwą; bo brzegi bywają niewyraźne, lub ślady ich pozostają i to w miejscach, gdzie dzisiaj już tylko wyższa dochodzi woda. Idąc tym torem znalezionoby nieraz brzegi bardzo odległe od rzeki i stosując się do określenia na początku przywiedzionego, zaliczonoby do koryta przestrzenie wielkie gruntów, a tём samém uważając napotykanne brzegi za granice, podciągnionoby w rzekach spławnych pod własność publiczną ziemie, jeśli nie z innych tytułów, to samém przedawnieniem należące do prywatnych.

Należy zatem szukać innych zasad do rozgraniczenia rzek. Pierwszą nasuwającą się myślą zgodną z definicją prawa będzie: iż w rzece woda sama powinna sobie granice kreślić, to jest: że co woda pokrywa, co okraża i w pośród siebie mieści, to do niej należy, co zewnątrz, po nad nią leży, to za jęj granicami. Wysokość jednéj płynącéj wody w rzekach różną bywa; opada, przybiera, wylewa, powódź sprawia, pokrywa większe, lub mniejsze powierzchnie gruntu; przez przyjęcie za zasadę pewnéj wysokości, oznaczy się rozległość koryta, a więc i granice rzeki.

W badaniu natury każdej rzeki zwykłe przed innými wiadomościami nastęrcza się pytanie: do jakiej wysokości najwyżej się wznosi i do jakiego stanu najniżej opada, bo w tych granicach jęj ruch się odbywa. Ani pierwszego, ani drugiego jęj takiego stanu za zasadę do oznaczenia granic przyjąć nie można; przy najwyższym—prawie zawsze woda sięga za koryto rzeki, a biorąc za brzegi wzgórze, podciągąby przyszło uprawne grunta pod własność publiczną, przy najniższym—traconoby z własności publicznej częstokroć grunta w właściwém korycie, utrudniając tak spław, jak możność przedsięwzięcia robót dla jego udogodnienia, lub utrzymania. Srodkująca wysokość między najniższym; a najwyższym stanem wody również nie jest odpowiednią. Na Wiśle, woda wznosi się: pod Zawichostem od 4 cali poniżej zera, do 23 stóp p. powyżej zera, pod Puławami od 9½ cali poniżej zera dochodziła do 22 stóp 6 cali nad zero, pod Warszawą od 1 stopy 2 cali poniżej zera dosięgła do 22 stóp 9 cali; wypadałoby: w pierwszym miejscu stóp 11 cali 4, w drugim 10 stóp 10 cali, w trzecim 10 stóp 9½ cali nad zero. Mało jest miejsc na Wiśle, w którychby brzegi koryta, były tak wysokie, aby woda przybrawszy do wyżej podanéj wysokości nie przewyższyła ich i nie rozlała się po przyległych gruntach. Przytём najwyższe wzniesienie się wody, czasowo tylko za takie uważaném być może. P. Dupuit <sup>1)</sup> wskazał, że najwyższe znane wezbranie, a nawet najniższe opadnięcie wody, nie mogą być oznaczone w sposób niezmienny, to jest tak aby w innych okolicznościach woda pierwszego przewyższyć, a drugiego minąć nie mogła. P. Vallès <sup>2)</sup> tęż samą objawia opinią. Takiż wniosek da się wyprowadzić z ustępów odpowiednich dzieła P. Monestier <sup>3)</sup>. Wisła sama na podobną naprowadzi nas uwagę; wylew z r. 1813 uważany był za najwyższy, tym czasem w r. 1844 w niektórych miejscach przewyższony został, a gdy byśmy się cofnęli w dawniejsze czasy, znajdziemy wzmiankę w historii (Rzączyński), że w r. 1486 powódź zatopiła w Krakowie Kazimierz,

<sup>1)</sup> Etudes theoriques et pratiques sur le mouvement des eaux courantes 1848, stron. 196.— Tenże, des inondations 1858, str. 50 i następane.

<sup>2)</sup> Etudes sur les inondations 1857, str. 165.

<sup>3)</sup> Etudes sur les phenomenes des inondations 1858, str. 261.



i Stradom, tak, że ołtarze po kościołach pływały; że w r. 1621 w Sierpniu w Krakowie kościół S-tój Katarzyny na 3 łokcie był zalany i t. d. <sup>1)</sup>, a cóż mówić o wznoszeniu się wody w skutku zatorów? Przyjęcie zatem wysokości środkującej między najniższym, a najwyższym stanem wody do wyznaczenia granic rzeki, nie miałoby takiej niezmiennej trwałości, jakiej podobna czynność wymaga.

Oprócz przytoczonych stanów wody jest jeszcze do uważania:

- a) wysokość odpowiadająca wodom potrzebnym do spławu;
- b) wysokość średnia dzienna bezwzględna;
- c) wysokość średnia roczna odniesiona do czasu, czyli długości jej trwania.

Spław na Wiśle w okolicy Warszawy statkami dotąd używanymi odbywa się, kiedy wysokość wody w rzece przechodzi 2 stóp nad zero. Do głębokości wody, stosowana jest budowa statków i ich ładunek. Głębokość samą i łatwość spławu urządzają i utrzymują roboty hydrotechniczne, sztuką inżynierską wykonane. W miarę rozwinięcia takich robót, rzeka przy mniejszej nawet ilości wody, większe statki po swym grzbiecie nosić może, nie czekając aż deszcze podniosą lustro jej wody o pewną ilość stóp nad zero. Wysokość wody w rzece nad zero do spławu potrzebna jest więc względna, i kiedy dziś na Wiśle potrzebuje być przeszło 2 stóp, po uregulowaniu może być dostateczną nie przechodząc zera. Dla tego wysokość wody do spławu potrzebna, za zasadę do oznaczenia granic także przyjęta być nie może.

Średnia dzienna wysokość, to jest: wypadkowa z summy średnich po sobie następujących, podzielonej przez liczbę dni obserwacji, zdawałaby się odpowiadać zadaniu, gdyby przedstawiała rzeczywiście stan taki, za jaki jest brana. Jeżeli rozwiniemy obserwacje zebrane na linię krzywą, której odciętymi będą dni, a rzędnymi wysokości dniom odpowiednie, średnia taka o jakiej mowa, mająca nam dać powierzchnię zawartą między krzywą a osią odciętych, do dokładnego wypadku nie doprowadzi. Ponieważ inżynierowie zwykle taką średnią bezużytecznie wyprowadzają, nie będzie sądzić zbyt szkodliwym nad nią nieco się zatrzymać. Cóż ona wyobraża i do czego ma służyć? Będąc pochodną summy, małej ilości cyfr większych i dużej ilości cyfr mniejszych, lub małych, jest niczym więcej, tylko liczbą arytmetycznie do summy proporcjonalną. Służyć by ona mogła do obliczenia kubeczności wody, rocznie przepływającej rzeką w punkcie obserwacji, dla ocenienia prześlakliwości gruntów; lub t. p., wszakże taki z niej użytek tylko w pewnych bardzo rzadkich miejscowościach, przybliżonym do rzeczywistości być może, przechodząc przez mozolne do ocenienia trudności w obliczeniu. Jakoż kubeczność z trzech czynników się składa: jeżeli średnia liczba z zebranych wysokości wypadająca, ma być jednym takim czynnikiem, potrzeba, aby przy profilu o takiej wysokości inne dwa wymiary były proporcjonalne. Czyli biorąc najprzód tylko dwa z trzech; ponieważ wysokość z szerokością przedstawia profil poprzeczny, potrzeba, aby powierzchnia tego profilu wzięta przy średniej wysokości była w takimże średnim arytmetycznym stosunku, do innych profili wziętych na temże przecięciu, jak jest wysokość, a przynajmniej aby pod pewien stosunek podciągnięta być mogła. Zdarzyć się to tylko może przy foremnym i symetrycznym kształcie przecięcia, począwszy od wody najniższej do najwyższej, to jest tylko przy równoległoboku prostokątnym.

Przy wszelkiej innej figurze chociaż symetrycznej i foremnej jak trójkąt wierzchołkiem na dół odwrócony, trapez, odcinek koła lub elipsy, rachunek tak prostym nie będzie i średnia wysokość, byłaby inną liczbą, a nie wypadającą z summy szczegółowych wysokości, podzielonej przez ilość obserwacji. Kształt obwodu koryta rzek nie bywa nigdy foremnym, w szczególnych wypadkach pod mostami zaledwie za zbliżony do równoległoboku prostokątnego uważany być może i to

jeszcze potrzeba aby przy najniższym stanie, woda lustrem swém całą szerokość między przyczółkami zajmowała.

Cóż dopiéro mówić o rzekach które przy wyższym swym stanie z brzegów występują i przepływają profilem kształtu podłużnego i jakby złożonym z koryta i figury nieforemnej ograniczonej u góry linią poziomą wody.

Z tego już widzieć się daje, że średnią wysokość podawaną przez inżynierów, zaledwieby pod mostami do rachunku rocznie przepływającej wody używać można. Do kubeczności przecież wchodzi jeszcze trzeci wyraz: prędkość biegu wody. Potrzeboby całą jej teorię rozwijać, aby wykazać, że trzeci ten czynnik nie będzie prędkością średnią przy średniej wysokości, ani średnią arytmetyczną prędkości różnych stanów wody. Co powiedziano będzie dostatecznym do objaśnienia, że średnia wysokość o jakiej mowa, jak z jednej strony małego i to tylko w szczególnych rzadkich wypadkach jest użytku, tak z drugiej prawdziwego wyobrażenia stanu wody nie daje.

Dla tegoż do oparcia się na nią w oznaczeniu granic rzekom, nie znajdują dostatecznego powodu.

Prócz średnich wysokości, które rozbierano, zwrócić wypada uwagę na średnie wysokości odmiennego rodzaju, a które wydają się właściwszemi to jest: nie dzienne lecz roczne. Za średnią roczną uważać należy wysokość taką, że w ciągu roku mającego dni 365 przez dni 182½ woda jest nad nią wyżej, a przez inne 182½ woda jest od niej niżej <sup>1)</sup>. Mówiąc o własności publicznej rzecznej wspomniano o takiej średniej. Przyjęcie jej do oznaczenia granic rzekom wydaje się najstosowniejszem, już to z powodu prostoty swojej, już to z powodu zgodności z naturą spławności rzeki, już to wreszcie z następującego.

Niektórzy autorowie uważają, że wysokość wód do oznaczenia granic byłaby właściwą taką, powyżej której uprawa regularna gruntu jest możliwą. Otóż aby grunt był w tym wypadku, potrzeba aby przez połowę czasu w roku podtapianiu nie ulegał. Z tym warunkiem wysokość średnia roczna o jakiej mowa, jest w pewnej zgodności. Z tych uwag do oznaczenia granic wypadaloby ją przyjąć. Dla zastosowania do Wisły, podana została poniżej zbiorowa tablica w stopach n. m. p. z trzech wodoskazów: 1. pod Warszawą, 2. Nową Alexandrją czyli Puławami i 3. Zawichostem. W pierwszym z tych miejsc obejmuje przeciąg lat 40, w drugim 10, w trzecim 20, to jest periody okrągłe, w których dokładność zapisywania obserwacji do jednego punktu zera odniesiona; wątpliwości nie ulega <sup>2)</sup>.

*Tu następuje Tablica zamieszczona na drugiej stronie.*

Z tablicy tej okazuje się, że średnia roczna ilość dni 182½, a dokładniej 182<sup>62</sup>/<sub>100</sub> pada:

a) w Warszawie między liczby dni 188<sub>,45</sub> a 132<sub>,025</sub>, przez które woda była wyżej stóp 4 i 5.

b) w Puławach między liczby 235<sub>,0</sub> a 150<sub>,5</sub>, przez które woda była wyżej stóp 3 i 4.

c) w Zawichostcie między liczby dni 187<sub>,05</sub> a 136<sub>,05</sub> przez które woda była wyżej stóp 5 i 6.

Będzie zatem wysokość szukana średnia w Warszawie, między 4 i 5 stopami, bliżej 5.

w Puławach między 3 i 4 st.

w Zawichostcie między 5 i 6 st., bliżej 6.

<sup>1)</sup> Podobną uwagę możnaby zastosować do obliczeń meteorologicznych średniej wysokości barometru, a szczególniej średniej temperatury, która jak dotychczas ją podają jest raczej liczbą średnią, a nie wyobrażeniem średniej temperatury.

<sup>2)</sup> Po przygotowaniu materiałów do niniejszego wyszły na widok publiczny, kontrolle wysokości wody na Wiśle pod tytułem Wisła, jej bieg, własności i spławność; część druga przez P. Wilhelma Kolberga Inspektora Komunikacji, które z staraniem zebrane byłyby użytecznymi, gdyby do jednej miary i jednego w każdym punkcie zera były zredukowane i gdyby roztrzygały wątpliwości, co do obrania punktów za zero wziętych, lub przynajmniej stawały czytelnika w możności ich usunięcia.

<sup>1)</sup> Hidrographia miasta Krakowa przez Franciszka Marczykiewicza str. 34 i 35.— Hidrografia Królestwa Polskiego w bibliotece Warszawskiej za r. 1849, tom 2 stron. 242 i 243.



Z e b r a n e r a z z e

w y s o k o ś c i.

Table with columns for months (MIESIĄC) and days (0, 1 st., 2 st., 3 st., 4 st., 5 st., 6 st., 7 st., 8 st., 9 st.)

Table with columns for days (10 st., 11 st., 12 st., 13 st., 14 st., 15 st., 16 st., 17 st., 18 st., 19 st., 20 st., 21 st., 22 st.)

1. Warszawa. W ciągu 40 lat to jest

od 1820 do 1859 roku włącznie.

Table with 24 columns for months (Styczeń to Grudzień) and 24 columns for days (0 to 23)

Table with 24 columns for days (10 st. to 22 st.) and 24 columns for months (Styczeń to Grudzień)

Summary table for Warszawa with columns for Summa, Srednio rocznie, and Czas spławu Summa

Summary table for Warszawa with columns for Summa, Srednio rocznie, and Czas spławu Summa

2. Puławy v. Nowo - Aleksandrja. W ciągu 10 lat

to jest: od 1850 do 1859 roku włącznie.

Table with 24 columns for months (Styczeń to Grudzień) and 24 columns for days (0 to 23)

Table with 24 columns for days (10 st. to 22 st.) and 24 columns for months (Styczeń to Grudzień)

Summary table for Puławy v. Nowo - Aleksandrja with columns for Summa, Srednio rocznie, and Czas Spławu Summa

Summary table for Puławy v. Nowo - Aleksandrja with columns for Summa, Srednio rocznie, and Czas Spławu Summa

3. Zawichost. W ciągu lat 20 to jest

od 1840 do 1859 roku włącznie.

Table with 24 columns for months (Styczeń to Grudzień) and 24 columns for days (0 to 23)

Table with 24 columns for days (10 st. to 22 st.) and 24 columns for months (Styczeń to Grudzień)

Summary table for Zawichost with columns for Summa, Srednio rocznie, and Czas Spławu Summa

Summary table for Zawichost with columns for Summa, Srednio rocznie, and Czas Spławu Summa



## Dalszy ciąg Tablicy wysokości wody na Wiśle.

MIE SIĄC	poniżej zera						Summa z wszystkich lat.			Najniższa				Średnia	
	Między 1 stopą a 1' 11" włącznie.			Między 1' a 11" calami włącznie.						pod zero		nad zero		Roczna	Dzienna
	dni	st.	c.	dni	st.	c.	stopy	cali	dni	stopy	c.	st.	c.	stopy	stopy

### 1. Warszawa w ciągu 40 lat t. j. od 1820 do 1859 r. włącznie.

Styczeń	—	—	—	—	—	—	6162	11	1240	—	—	1	4	154,07	4,97
Luty	—	—	—	—	—	—	6360	11	1130	—	—	1	5	159,02	5,63
od 1-15	—	—	—	—	—	—	3991	4	600	—	—	—	—	99,78	6,65
Marzec	—	—	—	—	—	—	4580	5	640	—	—	1	9	114,51	7,16
od 16-31	—	—	—	—	—	—	8049	0	1200	—	—	1	4	201,23	6,71
Kwiecień	—	—	—	—	—	—	5757	0	1240	—	—	0	0	143,93	4,64
Maj	—	—	—	—	—	—	4668	4	1200	0	0	—	—	116,71	3,89
Czerwiec	—	—	—	4	2	0	4900	4	1240	0	0	—	—	122,51	3,95
Lipiec	—	—	—	4	0	4	4838	3	1240	0	2	3	—	120,96	3,90
Sierpień	—	—	—	13	2	2	3576	6	1200	0	6	—	—	89,41	2,98
Wrzesień	—	—	—	20	6	6	3678	6	1240	0	4	—	—	91,96	2,97
Październik	—	—	—	37	5	8	4044	4	1200	0	5	—	—	101,11	3,37
Listopad	—	—	—	5	1	9	5095	2	1240	1	2	—	—	127,38	4,11
Grudzień	2	2	4	3	—	10									
<b>Summa</b>	2	2	4	86	19	3	65703		14610						
Średnio rocznie	0,05			2,15			1642,57		365,25					1642,57	4,972
Czas spławu Summa				83	18	5	44092	8	10400						
Średnio rocznie				2,075			1102,32		2,30					1102,32	4,239

czas spławu

### 2. Puławy w ciągu lat 10 t. j. od 1850 do 1859 r. włącznie.

Styczeń	—	—	—	—	—	—	1302	5	310	—	—	1	3	130,24	4,20
Luty	—	—	—	—	—	—	1499	1	282	—	—	1	2 1/2	149,96	5,32
od 1-15	—	—	—	—	—	—	1011	4	150	—	—	1	2 1/2	101,13	6,74
Marzec	—	—	—	—	—	—	1050	5	160	—	—	1	5	105,04	6,56
od 16-31	—	—	—	—	—	—	1930	9	300	—	—	2	9	193,07	6,43
Kwiecień	—	—	—	—	—	—	1529	1	310	—	—	2	2 1/2	152,91	4,93
Maj	—	—	—	—	—	—	1092	2	300	—	—	1	0	109,22	3,64
Czerwiec	—	—	—	—	—	—	1308	7	310	—	—	0	7	130,86	4,22
Lipiec	—	—	—	—	—	—	1045	4	310	0	4	—	—	104,53	3,37
Sierpień	—	—	—	5	1	4	878	11	300	—	—	0	—	87,89	2,93
Wrzesień	—	—	—	—	—	—	743	3	310	0	9 1/2	—	1/6	74,32	2,39
Październik	—	—	—	15	7	9	856	11	300	0	9 1/2	—	—	85,69	2,85
Listopad	—	—	—	10	4	3	957	3	319	—	—	0	5	95,72	3,08
Grudzień	—	—	—	—	—	—									
<b>Summa</b>				30	13	4	15206	0	3652						
Średnio rocznie				3			1520,60		3652					1520,60	4,164
Czas spławu Summa				30	13	4	10435	5	2600						
Średnio rocznie				3			1043,54		260,0					1043,54	4,014

czas spławu

### 3. Zawichost w ciągu lat 20 t. j. od 1840 do 1859 r. włącznie.

Styczeń	—	—	—	—	—	—	3248	5	620	—	—	0	9	162,42	5,24
Luty	—	—	—	—	—	—	3165	1	565	—	—	0	11	158,25	5,60
1-15	—	—	—	—	—	—	1978	4	300	—	—	2	0	98,92	6,59
Marzec	—	—	—	—	—	—	2315	1	320	—	—	1	9	115,75	7,23
16-31	—	—	—	—	—	—	4566	8	600	—	—	2	1	228,33	7,61
Kwiecień	—	—	—	—	—	—	3476	5	620	—	—	1	4	173,82	5,61
Maj	—	—	—	—	—	—	2993	4	600	—	—	0	7	149,67	4,99
Czerwiec	—	—	—	—	—	—	3478	7	620	—	—	0	5	173,93	5,61
Lipiec	—	—	—	—	—	—	3349	10	620	—	—	0	8	167,49	5,40
Sierpień	—	—	—	—	—	—	2438	3	600	—	—	0	6	121,91	4,06
Wrzesień	—	—	—	—	—	—	2597	4	620	—	—	0	4	129,87	4,19
Październik	—	—	—	—	—	—	2778	6	600	0	4	—	—	138,93	4,63
Listopad	—	—	—	11	2	3	3152	9	620	—	—	0	8	157,64	5,08
Grudzień	—	—	—	—	—	—									
<b>Summa</b>				11	2	3	39538	7	7305						
Średnio rocznie				0,55	0,11		1976,93		365,25					1976,93	5,412
Czas spławu Summa				11	2	3	27994,0		5200						
Średnio rocznie				0,55	0,11		1399,70		260					1399,70	5,383

czas spławu



Możnaby środek pomiędzy podanemi wysokościami przez stosunek różnic oznaczyć, aby przecież z całą ścisłością postąpić, właściwiej będzie na kontrollach się oprzeć.

I tak pod Warszawą: ponieważ na rok szukamy dni 182,625, zatem w latach 40 szukamy w ogóle ilości odpowiadającej dniom 7305. Pomiedzy 4 a 5 stopami była woda przez 40 lat notowaną na wysokości 4'—11" przez dni 105; na wysokości 4'—10" przez dni 177, że zaś wyżej 4 stóp aż do 4' cali 11" włącznie była przez dni 7538 zatem odejmując raz dni 105, drugi raz 105+177 okaże się że wysokość szukana jest pomiędzy 4'9" i 4'10" bliżej znowu 4'9"; biorąc stosunkowo przewyżkę drugiego odejmowania do całej ilości dni 177 wypada 4' 9 1/3".

Postępując w tenże sam sposób pod Puławami będzie: woda w ciągu 10 lat notowaną była na wysokości 3'11" przez dni 49, na wysokości 3'—10" przez dni 60; 3'—9", 65; 3'—8", 61; 3'—7", 47, a zatem szukaną wysokość odpowiadać będzie 3'—8 1/4".

Wręście pod Zawichostem przez ciąg 20 lat woda notowaną była: na wysokości 5'—11" przez dni 62; na wysokości 5'—10" przez dni 97, a zatem szukaną wysokość odpowiada 5'—10 1/2".

Wypadki zbliżają się do średnich dziennych, lepiej rzecz malują, a leżąc powyżej wody do spławu potrzebnej odpowiadają zarówno potrzebom spławu, jak robót hidrotechnicznych, któreby miały być przedsięwzięte. Oznaczenie na ich podstawie granic, zrzuci z własności publicznej ciężar zakładania plantacji lub innych t. p. środków, któreby za sobą kosztą utrzymania i dozoru prowadziły, lub przynosiły korzyści właścicielom sąsiednich gruntów. Do ułatwienia wyznaczenia granic posłużą profile poprzeczne rzeki przy pomiarach i niwelacjach do projektów zbierane, które po największej części u nas dzisiaj są prawie bez użytku.

Linje graniczne na zasadach powyższych oznaczone, nie będą szerokością rzeki przy którejby ona swobodny bieg statkom dawać mogła, wypadną w niektórych miejscach bardzo od siebie odległe, w innych bliżej, a w ogólności równoległemi do siebie nie będą. Linje szerokości rzeki do spławu, symetryczne i względem siebie równoległe za zasadę do obliczenia kosztów uszlawnienia służące, zależą od głębokości wody, jaką dla spławu w danych warunkach otrzymać po uszlawnieniu zamierzono. Zowią je linjami normalnemi, czyli zasadniczemi na taką lub inną wysokość wody. Z określenia powyższego wypływa, że odległość ich od siebie zależy od kubiczności prowadzonej rzeką wody. Kubiczność stopniowo wzrasta w miarę podnoszenia się stanu wody w rzece. Gdy głębokość od niej zależy, odległość więc od siebie linji normalnych w bliskości brzegów lub po brzegach idących, zależy od wysokości wody na jaką jeszcze spław utrzymać chcemy. Do nich dotyczą tamy i roboty hidrotechniczne tak, aby do przepływu wody pozostawał tylko otwór między linjami normalnemi. Długość zatem dzieł a ztąd i kosztą robót są zależne od odległości od siebie linji normalnych. Projekta uszlawnienia części rzeki Wisły dotąd wyrabiane, miały na względzie: jedne wody najniższe, drugie wody średnie. W pierwszych odnoszono [nakreślenie linji normalnych do stanu wody przy zerze, w drugich przy stanie wody 4 stóp nad zero. Zanim powiedzianem będzie, czy uważanie takie ma podstawę pewną, oznaczyć wypada długość trwania czyli czas spławu. Lody pod Warszawą jako w punkcie pośrednim pokrywają wodę dni 73 <sup>1)</sup>. Czas potrzebny do spłynięcia lodów i czas przez który przed zamrożnięciem szron rzeką przepływa, także z trwania spławu wytrącone być powinny. Mając na względzie że stawanie Wisły przypada średnio na 20 Grudnia, a puszczanie na 7 Marca, że średnia temperatura wszystkich dni Grudnia niższą jest od zera, przyjmuje się że spław średnio trwać może od 16 Marca do ostatniego Listopada czyli przez dni 260.

Jeżeli w projektach ma być mowa o wodzie najniższej, to za taką należało przyjąć nie zero, ale pod Warszawą przynajmniej 6 cali poniżej, bo do tego stopnia opadała w miesiącach spławnych Czerwcu

1) Przyjmuje się liczba dni z dzieła P. Kolberga; podawana w kalendarzach astronomicznych, chociaż z większej liczby w lat, duże obserwacjach ma przerwy.

i Wrześniu (pominawszy już Grudzień w którym była nawet 1'—2"); pod Puławami 9 1/2 cala poniżej zera z miesiąca Października i Listopada, a przynajmniej 4 cale z miesiąca Sierpnia; pod Zawichostem 4 cale niżej zera z miesiąca Listopada;— kto bowiem z dni 260 spławu rocznie, ma na względzie zapewnić pod Warszawą dni spławu 258, pod Puławami 257, a pod Zawichostem 259 1/2, to zdaje się że niepowinien już pomijać w pierwszym miejscu 2, w drugim 3, a w trzecim 1/2 dnia, tem więc, że to dużej różnicy w kosztach nie pociągnie, w stosunku do wielkości kosztów uszlawnienia Wisły na stan najniższy,— a przypuszczalnej przerwy w komunikacji nie pozostawia.

Przyjęcie średniego dziennego stanu do zapewnienia spławu, prowadzi za sobą, że roboty uszlawnienia na niższy stan wody wpływu nie wywierały. Pomimo że średnia taka pod Warszawą jest stóp 4,497 pod Puławami 4,16, pod Zawichostem 5,41, a przez czas spławu 4,24; 4; 5,38, chociażby przyjąć tylko stóp 4, wypadnie: Tablica podana wskazuje, że z 260 dni spławnych rocznie woda była powyżej 4 stóp;

pod Warszawą przez dni	117,85,
pod Puławami „ „	106,2,
pod Zawichostem „ „	173,4,

pominięto zatem z uwagi spławu dni:

pod Warszawą 142,15 to jest większą połowę;
pod Puławami 163,8 to jest 2/3
pod Zawichostem 86,6 to jest 1/3.

Roboty też chwilowo, lub czasowo zapobiegały złemu, a że przytém już przy wodzie 4' nad zero, spław dzisiaj odbywa się, roboty miejscowego tylko mogły być użytku.

Jak w pierwszym tak w drugim założeniu budowane tamy, zwięzające koryta w końcu wysuniętym na wodę mają najmnie 4, a zwykle 5 i 6 stóp nad zero, ze spadkiem od fundamentu czyli od brzegu koryta zwykle wyższego; który przypuszczając na 8 stóp wysoki, średnia wysokość tam nad zero, będzie 6 do 7 stóp; zwięzają więc przepływ nie tylko przy zerze i 4 stopach, ale jeszcze przy 6 i 7 stopach wysokości wody nad zero. Wyniesienie tam w końcu na 4 stopy do 5 obok przyjęcia do uszlawnienia średnich wód to jest 4 do 5 stóp wysokich, byłoby usprawiedliwionem, ale w uszlawnieniu na najniższe wody jest tylko wydatkiem rozrzutnym. Jeżeli bowiem zwięzić się ma przepływ najniższych wód, dla pozyskania dostatecznej głębokości podczas najniższej wody, przy wyższej wodzie głębokość ta będzie większą i działać wtedy na nią nie ma potrzeby.

Co się robi dla poprawienia spławu w rzece, do takiej tylko nad zero wysokości potrzebuje być wyniesionem ze względu na profil koryta, na jaką spław zapewnić zamierzono: a zatem jeśli mowa o spławie na 4 stopy, roboty, 4 stopy nad zero wysokości wymagają, jeśli mowa o spławie na zero dośchy było, aby za zero nie przechodziły, skutek bowiem od nich pożądanym jak powiedziano jest nie dla wód wyższych, ale niższych. Rozróżnić przytem wypada konieczne roboty dla ochrony brzegów, jak w wielu razach: opaski, główki, a szczególniej brzegosłony i t. p. od robót mających na celu zwrócenie nurtu i w ogóle udogodnienie spławu; sam cel utrzymania brzegu wyższego, większą wysokość pierwszych tłómaczyć może.

Wynoszeniu robót nad zero do 4 i 6 stóp w końcu, średnio zaś do 6 i 7 stóp, a w niektórych miejscach nawet więcej, dają za powód że podczas wykonywania robót, woda rzadko niżej bywa i że ztąd niepodobna wierzchnich pokładów dzieł faszynowych należycie przybić, a tém samem spodnim zapewnić osiadanie na dnie. Zobaczmy czy rzeczywiście tak mało dni niższej wody bywa w miesiącach wykonywania robót.

Tablica wysokości wody, widziéć daje: że w miesiącach Sierpniu, Wrześniu i Październiku, w których po największej części roboty faszynowe prowadzą się, średnia dzienna wysokość jest:

pod Warszawą od 2,9 do 3,9 stóp
pod Puławami od 2,4 do 3,4 „
pod Zawichostem od 4 do 5,4 „



a w miesiącach nawet Czerwcu, Lipcu i Listopadzie prawie takąż pozostaje. Ograniczając się na uważaniu wysokości wody 3' stóp nad zero okaże się jeszcze: że w pierwszych roboczych miesiącach była woda pod Warszawą przez 40 lat:

poniżej zera przez dni	70,	zatem na rok	1,75
między 0 a 1'	408	„ „	10,2
między 1' a 2'	701	„ „	17,5
między 2' a 3'	824	„ „	20,6

razem na dni 92 przypada dni 50,0

w drugich trzech miesiącach:

poniżej zera przez dni	13,	zatem na rok	0,4
między 0 a 1'	256	„ „	6,4
między 1' a 2'	506	„ „	12,4
między 2' a 3'	802	„ „	20,0

razem na dni 91 przypada dni 39,2

Robiąc podobne obliczenie tychże samych okresów czasu z wodostoku pod Puławami, będzie w pierwszych trzech miesiącach:

poniżej zera przez dni	10,	zatem na rok	2,0
między 0 a 1'	111	„ „	11,1
między 1' a 2'	237	„ „	23,7
między 2' a 3'	369	„ „	16,9

zatem na dni 92 przypada dni 53,1

w drugich trzech miesiącach:

poniżej zera przez dni	10,	zatem na rok	1,0
między 0 a 1'	49	„ „	4,9
między 1' a 2'	161	„ „	16,1
między 1' a 3'	195	„ „	19,5

razem na dni 91 przypada dni 41,5

Wreście pod Zawichostem w pierwszych trzech miesiącach:

poniżej zera przez dni	0,	zatem na rok	—
między 0 a 1'	115	„ „	5,7
między 1' a 2'	142	„ „	7,1
między 2' a 3'	234	„ „	11,7

razem na dni 92 przypada dni 24,5

w drugich trzech miesiącach:

poniżej zera przez dni	11,	zatem na rok	0,5
między 0 a 1'	65	„ „	3,2
między 1' a 2'	86	„ „	4,3
między 2' a 3'	215	„ „	10,7

razem na dni 91 przypada dni 18,7

Cyfrы te uczą, że twierdzenie o braku dni niższej wody, nie jest zasadnym, bo pod Warszawą i Puławami większa ich połowa jest niż 3', a niż 2'  $\frac{1}{3}$  część; Inżynier przeto może niższe od dotychczasowych dzieła budować. W każdym razie co najwięcej stan taki wody mogłyby służyć za niejaki tłómaczenie, wynoszenia dzieł faszynowych pod Warszawą i Puławami ale tylko do 3 stóp nad zero, a pod Zawichostem do 4 stóp. W prawdzie w okresie przyjętym czterdziestoletnim pod Warszawą w latach 1840, 1844, 1845, 1847, 1851 i 1853 woda nie była niż 3'; tłómaczyć to może roboty w latach tych dla ochrony brzegów wykonane, ale za zasadę do usprawiedliwienia 6 razy większej liczby lat i robót w celu uszlupnienia których właśnie w latach wysokości wody przedsiębrać nie należy i nie ma potrzeby, nie posłuży.

Innym usprawiedliwianiem wynoszenia dzieł faszynowych nad miarę wody przyjętą do uszlupnienia służyć może uważanie, że przez zwężenie koryta podnosi się powierzchnia wody. Jeśliby zwężenie było ciągłym nie przerwaniem i dno Wisły stałe, wypadek taki miałby miejsce, ale że roboty na niej nigdy do tych warunków zastosowane nie były,

podniesienia też oczekiwać nie należało. Raczej przeciwny skutek jest do przewidzenia przy zwężeniu częściowym i przy dnie Wisły z piasku ruchomego na znaczną głębokość. Pogląd ten gruntuje się na światłem zdaniu P. Dupuit <sup>1)</sup> którego dzieło Etudes sur le mouvement des eaux courantes już przytaczano.

Ani zatem brak dni niższej wody, gdyż tak nie jest, ani podnoszenie się powierzchni wody, nie tłómaczy wynoszenia dzieł faszynowych do 6 stóp nad zero. W każdym razie zadaniem jest Inżyniera obmyślać i wprowadzać w wykonanie środki usuwające trudności chwilowe w budowie.

Wynoszenie dzieł faszynowych o jakim mowa ma przeciw sobie przytę następnę bardzo ważne zarzuty.

Wszelki materiał drzewny, a więc i faszynowy wystawiony na zmiany wilgoci i suszy pruchnieje; gdy średnica gałązek faszyny jest bardzo mała, części dzieł będące raz w wodzie, a drugi raz pod wodą, działaniu takiemu w tem krótszym czasie podpadają, pomimo pokrywek lub sztabowania.

Stawanie i puszczenie lodów oraz ich podnoszenie się i opadanie podczas zamarznięcia rzeki są drugim czynnikiem szkodliwym dla wysokich tam. W ciągu 40 lat pod Warszawą 4 razy tylko lody stanęły przy wodzie od 6 stóp wyższej, to jest: pomiędzy 6'—1" a 9'—9", raz przy wodzie 10'—9", 18 razy między zerem a 2'—9" a zresztą pomiędzy 3 a 4'—8". Puszczenie lodów lubo zwykle przy wyższej wodzie nieważ miejsce, 9 razy przypadało niżej 6', 13 razy między 6 i 7'—7". W czasie zatem stawania na 40 lat tylko blisko 5 razy idący szron mógł przechodzić wierzchem tam faszynowych, a 39 razy (w niektórych bowiem latach więcej jak raz stawała), szkodził pokładom o które się ocierał. Przy puszczeniu lody, ponieważ mogą być do 2 stóp i więcej grube, w tymże okresie przynajmniej 22 razy działały na zderzenia wierzchnich pokładów.

Czas między zamarznięciem a puszczeniem lodów, czyli czas przez który lody stoją na Wiśle, wymaga ciągłej bacności, aby dzieła faszynowe były obrębywane wraz zaniechania, lody podnosząc się i zniżając, zadzierają i łamią przymarznione do siebie pokłady. Podczas dużej wody: ta przepływając wierzchem, nabywa w poprzek tamy spadu, częstokroć uszkadza ją i szkody mogą być jeszcze większe, jeśli działanie zwróci się ku fundamentowi.

Wreście koszta budowy dzieł wyższych są znaczniejsze, bo muszą być także szersze.

To co powiedziano dotąd tak dozbierając różne stany wód, jak i wynoszenie dzieł faszynowych, prowadzi do wniosku, że uszlupnienie na wyższe a nawet średnie wody, jest nie właściwym i raczej jest tylko obroną brzegów poprzedzającą niekiedy uszlupnienie; nie zapewnia w porze właściwej, potrzebnej trwałości, dla spławu a dla samych dzieł faszynowych wymaga szczególnej pieczy i kosztownego utrzymania.

Uszlupnienie Wisły na najniższe wody miałyby tę za sobą wyższość, że zapewniając spław bez przerwy, nie wymagałyby robót wyższych, którymby niedogodności dopiero wykazane groziły. Ale wtedy dzieła wykonywane znacznie w koryto wysuniętemi być by musiały, a ztąd budowane w większej głębokości wody jako bliżej nurtu, byłyby kosztowniejsze i koszt ich budowy wzrastałby w złożonym stosunku większej długości i głębokości.

Spław na Wiśle poniżej Warszawy używanymi dotąd statkami żaglowymi i parowymi odbywa się jak wyżej powiedziano kiedy woda przechodzi 2 stóp nad zero, a z zupełną swobodą przy 3', w górę Warszawy kiedy przejdzie 3' na wodostaku Warszawskim.

Jest zaś woda na dni 260 rocznie spławu pod Warszawą:

poniżej 2-ch stóp przez dni 52  $\frac{1}{2}$

poniżej 3-ch „ „ „ 99  $\frac{1}{2}$

pod Puławami:

poniżej 3-ch stóp przez dni 100.



pod Zawichostem:  
poniżej 3-ch stóp przez dni 52  
poniżej 4-ch „ „ „ 86<sup>2</sup>/<sub>3</sub>.  
Dążnością robót uszlawnienia będzie usunięcie przerw w komunikacji jakie niższa woda sprowadza, a zatem w dół Warszawy wykonywać się mogą dla 52<sup>1</sup>/<sub>2</sub> dni dziś przerwanego spławu czyli <sup>1</sup>/<sub>5</sub> czasu spławu w górę aż za Puławy dla 100 dni spławu, czyli dla <sup>5</sup>/<sub>13</sub> czasu spławnego; pod Zawichostem stosunek byłby podobny jak pod Warszawą, gdyby przy wysokości 3 stóp, ruch statków był możliwy, że jednak z powodu większego spadku rzeki tak nie jest, bo dla statków parowych potrzeba tam do 4 stóp wody nad zero, przeto i stosunek bliższy jest znalezionego pod Puławami bo wynosi prawie  $\frac{4\frac{1}{2}}{13}$  czasu spławnego.

Wypadki te przekonywają: że w odniesieniu do długości trwania rocznego spławu roboty systematyczne dla polepszenia spławu na niższy stan wód są konieczne, bo tak jeden dzień na pięciu, jak jeden dzień na 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub> przerwy w spławie, czyni ruch statków zupełnie niepewnym i tamuje wszelki na tej drodze rozwój przemysłowy.

Czyliż więc przyjąć najniższe wody mimo ich znacznych kosztów? Mała bez wątpienia wypadłaby różnica między wydatkiem zastosowanym do wody 6'' cali niżżej zera, a zerem, ale duża wypaść może jeśli go się porówna z wydatkiem przy wodzie u 1 stopę nad zero lub przy wyższej. Jest dni wody:

Pod Warszawą					
Razem przez czas spławu.	Z ogólnej obocznej ilości wypada w miesiącach				
	Listopadzie	Październiku	Wrześniu	Sierpniu	
	d	n	i		
Pomiędzy 6'' niżżej zera a zerem	2,15	0,12	1,0	0,5	0,3
„ 6'' „ „ a 1' nad zero	19,70	4,0	5,4	4,1	2,4
„ 6'' „ „ a 2' „	52,50	8,7	12,4	10,9	6,4
„ 6'' „ „ a 3' „	99,50	15,2	17,6	17,9	14,6

Pod Puławami					
Razem przez czas spławu.	Z ogólnej obocznej ilości wypada w miesiącach				
	Listopadzie	Październiku	Wrześniu	Sierpniu	
	d	n	i		
Pomiędzy 9 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> '' niżżej zera a zerem	3,00	1,0	1,5	0,0	0,5
„ 9 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> '' „ „ a 1' nad zero	19,00	4,4	4,8	3,3	5,0
„ 9 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> '' „ „ a 2' „	59,40	12,6	14,9	10,9	11,0
„ 9 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> '' „ „ a 3' „	99,80	17,8	20,6	17,9	15,2

Pod Zawichostem					
Razem przez czas spławu.	Z ogólnej obocznej ilości przypada w miesiącach				
	Listopadzie	Październiku	Wrześniu	Sierpniu	
	d	n	i		
Pomiędzy 4'' niżżej zera a zerem	0,60	0,0	0,0	0,0	0,0
„ 4'' „ „ a 1' nad zero	9,50	2,9	2,7	2,7	0,3
„ 4'' „ „ a 2' „	23,90	3,85	4,7	5,6	2,5
„ 4'' „ „ a 3' „	51,90	4,9	8,2	9,1	7,1

Z porównania ilości dni niskiej wody w przytoczonych punktach okazuje się naprzód, że z wyjątkiem najniższej wody nie możnaby ze względu na samą bezwzględną ilość dni małej wody, takiej samej wysokości do uszlawnienia nad zerem pod Zawichostem przyjmować jak pod Warszawą i Puławami, lecz blisko o stopę większą.

Powtórę że najwięcej dni niskiej wody przypada: w Warszawie i Puławach w miesiącu Październiku; w Zawichoście zaś częściej w Listopadzie, częściej we Wrześniu, to jest: od 4'' niżżej zera do 1' nad zero w Listopadzie, powyżej we Wrześniu.

W miarę większej lub mniejszej ilości dni przerwanego spławu statki mogą być w drodze odległej lub bliżej punktu do którego zmierzają zatrzymane. W miesiącach Październiku i Listopadzie zwykle rych ustaje; płynący na zimowe stanowiska wracają. Wypada zatem taki stan wody do uszlawnienia obierać aby w tych dwóch miesiącach po wytrąceniu przerwy w nich przypadających przy obranym stanie pozostawało jeszcze dość czasu dla dojścia statków na zimowisko. Odległość a) od Krakowa do Warszawy, po rzece wynosi wiorst 413					
b) od Warszawy do Torunia	—	—	—	—	198
Razem	—	—	—	—	611

ponieważ statek na godzinę upływa średnio wiorst 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub> potrzebuje zatem na podróż pod a, godzin — — — 165  
czyli dni licząc 12 godzin dziennie — — — 13<sup>3</sup>/<sub>4</sub>  
z powrotem wolniejszy ruch przy mniejszym ładunku redukując w godzinach, czyli przyjmując tylko 8 godzin dziennie będzie dni — — — 20  
na podróż pod b — — — 79 6<sup>2</sup>/<sub>5</sub> 10  
Razem 244 20<sup>1</sup>/<sub>3</sub> 30

Przyjmując Warszawę za punkt zbierania się, potrzeba na drogę z wodą, dni — — — — — 13 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> w górę — — — — — 10 Razem 23 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>					
---	--	--	--	--	--

Co odejmując od 30 dni miesiąca Listopada daje reszty 6<sup>1</sup>/<sub>4</sub>.  
Przerwa dni 6<sup>1</sup>/<sub>4</sub> w miesiącu Listopadzie, wypada pod Warszawą między 1' a 2' nad zero, pod Puławami także między 1' a 2' bliżej 1', a pod Zawichostem wyżej 3'.

Gdy dni niskiego stanu wody w ciągu większej części miesiący spławnych trafiają się; aby więc przerwy w spławie były jak najkrótszemi, potrzeba: aby nietylko w Listopadzie, było dość czasu na drogę statków do stanowiska zimowego, ale nadto, aby w mcu Listopadzie a przynajmniej w Listopadzie i Październiku jeśli już nie wszystkie to mogła być największa część z ogólnej ilości dni przerwanego spławu.

Stosunek ilości dni niskiej wody w pojedynczych miesiącach do ogólnej ilości dni takiejże wody w czasie spławu, to jest biorąc ogólną ilość za jedność, stosunek ten jest następujący: (pomijając dni poniżej zera).

	w Warszawie:		
	w Listopadzie	w Październiku	Razem
na 1'	0,253	0,274	0,527
na 2'	0,166	0,236	0,402
na 3'	0,155	0,179	0,334
	w Puławach:		
na 1'	0,231	0,252	0,483
na 2'	0,212	0,251	0,463
na 3'	0,178	0,206	0,384
	w Zawichoście:		
na 1'	0,305	0,284	0,589
na 2'	0,161	0,196	0,357
na 3'	0,094	0,158	0,252

Większy zatem jak w innych miesiącach, stosunek dni niskiej wody do ogólnej ich ilości czyli przerwy w spławie w mcu Listopadzie, przypada tylko pod Zawichostem przy 1' nad zero, bo 0,305; takiego przecież stanu nie ma tam nawet 3 dni. Pod Warszawą i Puławami większy



stosunek jak w innych miejscach, tak przy wodzie na 1' jak przy 2' i 3' przypada na miesiąc Październik, do którego znowu więcej się Wrzesień jak Listopad zbliża. Jeśli jednak wziąć sumę dwóch miesięcy ustającego spławu to jest Listopad z Październikiem okaże się, że stosunek ilości dni przerywających spław w tych miesiącach do ogólnej ilości takichże dni, będzie przy wodzie na 1' wysokości w Warszawie, albowiem przenosi połowę 0,527, kiedy przy 2' i 3' spada do trzeciej ich części; pod Puławami i Zawichostem podobnie, z tém nadmienieniem, że w ostatnim miejscu w miarę wyższej wody, stosunek który pożądanym jest aby był największym w Listopadzie i Październiku bardzo małą część dni zajmuje, bo zaledwie  $\frac{1}{4}$  przy 3' stopach nad zero.

Przyjęcie więc do usplawnienia, stanu wody na 1' stopę nad zero, okazuje się we wszystkich 3-ch punktach najkorzystniejszym. Gdy przecież pod Zawichostem przy takim stanie wody mniej jest dni przerwy w spławie ogólnie i w mcu Listopadzie jak pod Warszawą i Puławami, czyli że można go więcej przez cały ciąg spławu i po szczególe w mcu Listopadzie i Październiku przypuścić, pamiętając że na miesiące Listopad i Październik  $\frac{1}{2}$  dni ogólnej ilości przypadać winna, aby więc trzymać się wszędzie jednej zasady i jednych cyfr można pod Zawichostem wodę do usplawnienia nie na 1' ale na 1' cali 6 przyjąć.

Nie jest zamiarem piszącego swój sposób widzenia narzucać, ale kreśląc niniejsze myśli, chciał zwrócić uwagę Inżynierów robiących projekta na przedmiot, który niestety zupełnie bywa pomijany.

Jakimi środkami, to jest za pomocą jakich robót dojść do usplawnienia Wisły w warunkach wskazanych, przedmiot to oddzielnego artykułu.

**Wierzbowski.**  
Inżynier.

## PAŁACYK

wystawiony w Warszawie za rogatkami Wolskimi  
pod Nr. 3084.

Za rogatkami Wolskimi w miejscu niegdyś zajmowanym przez browar Hala, dzisiejszy właściciel tej possessji P. Adam Biernacki, wybudował wyłącznie dla swego użytku pałacyk, którego plany podajemy na Tab. XV, XVI i XVII w tej myśli, iż dotąd w okolicach Warszawy w ogóle mało posiadamy tak zwanych willi, pod którym to mianem rozumiemy zwykle wiejski pałacyk, w bliskości miasta położony i na stałe lub też na letnie pomieszkanie jednej familji przeznaczony. Nowy pałacyk o którym mowa, zbudowany podług planów i pod kierunkiem Rady Budowniczego Józefa Orłowskiego, urządzony został na stałe mieszkanie w ciągu lata i zimy i opatrzony wszelkimi wygodami, koniecznymi w domowym gospodarstwie; z tego też względu służyć może za wzór większego dworu wiejskiego, w znacznej majątności.

Główny korpus, jak plan pokazuje, umieszczony jest sposobem pałacowym w głębi podwórza, a półokrągła sień, ze środka budowli nieco naprzód wysunięta i ze schodami wprost połączona, stanowi główny do niej przystęp. Parter zawiera salę główną z wyjściem przez werendę na ogród od strony południowej położony. Zwracamy tu uwagę, że drzwi wszystkich główniejszych pokojów za tą salą szeregiem się ciągnących, przypadają na środek półokrągłego zagłębienia w pokoju jadalnym; umieszczone więc w tém miejscu obszerne zwierciadło przy roztwartych podwojach powtórzy całą perspektywę znajdujących się przed niemi pokojów. Pokój jadalny komunikuje z kredensem przez małe okienko, także w półokrągłym zagłębieniu z boku w rodzaju szafy urządzone, a mała spiżarka podręczna, wypełnia miejsce z powodu użycia w planie półokrągłego kształtu powstałe. Przy schodach głów-

wnych z bogatą brązowaną poręczą, naprzeciw wejścia z sieni okrągłej, na wysokim i lustro obejmującym piedestale, powyżej ozdobnej ławki, stoi brązowana figura unosząca 3 płomienny świecznik. Na piętrze znajdują się głównie pokoje mieszkalne, a między niemi okrągły gabinet pana z kądem łatwo cały frontowy dziedziniec i okalające go budowle widzieć można. Część gospodarska, a mianowicie kuchnia pralnia, spiżarnia i łazienka mieści się w oddzielnej oficynie, połączonej z korpusem przez ogrzany korytarz. Łazienka, nad którą znajduje się wieża, zaopatrywana jest w wodę rurą pod posadzką przeprowadzoną z kotła w pralni umieszczonego. Zabudowanie murowane przedłużeniem tej oficynki będące, zawiera na dole drwalnię, kloaczkę i śmietnik dotykający stajni, a na poddaszu dostatecznie oświetlonym urządzone są klatki dla ptactwa domowego. W końcu budowla od frontu ulicy stojąca i długością swoją zasłaniająca dziedzińczyk gospodarski, obejmuje mieszkanie stróża, wozownię i stajnię. Podobna budowla po drugiej stronie korpusu stojąca, mieścić będzie budujący się obecnie mały kwietnik z przyległym istniejącym już pokojem.

Charakter całej tej budowli, wybitnie odróżniającej się od zwykłych domów miejskich, najbliższemu podchodzi pod styl wiejskich willi włoskich, celujących więcej pięknymi proporcjami, a niżeli bogactwem ozdób, a do utrzymania, tego pałacowo-wiejskiego charakteru przyczyniają się jeszcze i zewnętrzne ganki, werendy i figury w stosownych umieszczeniach. Pod względem zaś wewnętrznego przyozdobienia, sala w sztukaterje zdobna, ze ścianami blade-żółtego koloru, jako też sień i klatka schodowa malowana w kompartymenty naśladowane granit i porfir, pierwsze tu trzymają miejsce. W końcu dodać należy, że obszerny, obecnie w tyle pałacyku urządzonej ogród i sama okolica z obszernym odkrytym widokiem, przyozdobiona nowym kościołkiem S-go Stanisława, czyni z tego nowego domu, szczególnie w lecie, miłą i przyjemną siedzibę.

## O OSZCZĘDNEM UŻYCIU DRZEWA POD WZGLĘDEM TECHNICZNYM \*)

### Oddział 4. Przyczyny psucia się drzewa i środki zapobiega temu.

W dodatku do przyczyn niszczących, powstających z dezorganizacji życia drzew, przez rany pochodzące ze złamania gałęzi, uderzeń, upałów słonecznych, mrozu, albo niezliczonych owadów, trapiących drzewa na pniu, drzewo ścięte wystawione jest jeszcze na zniszczenie w skutek rozkładu jego pierwiastków, podług zwykłych praw chemii organicznej, a często i na ataki innych znowu robaków, z których morskie są najniebezpieczniejsze.

Najpierw wspomniane zniszczenie powstające z rozkładu organicznego w drzewie, jest skutkiem przemian zachodzących w soku pozostałym w drzewie w czasie ścięcia: gdyż białko tego soku, zaraz zaczyna gnić, jak tylko po ustaniu życia drzewa, znajdzie się w warunkach ciepła właściwych, sprzyjających rozkładowi. Każde więc drzewo musi być umieszczone w takich okolicznościach, któreby sprzyjały wyciekaniu soku, co stanowi właśnie suszenie drzewa.

Widoczną jest rzeczą, iż pora roku w której drzewo jest ścięte, musi mieć wielki wpływ na sposób wysychania, a tém samém i na trwałość drzewa.

Co do pory jednak ścinania drzewa zdania są podzielone. Jedni utrzymują, że drzewo tylko w późnej jesieni albo w zimie spuszczać należy, przytaczając przyczynę, że w późnych porach roku, soki drzewa mocniej są zgęszczone i mniej podatne do fermentacji, niż na wiosnę, kiedy znajdują się w stanie wodnistym i bardzo prędko ferment-

\*) Patrz Dziennik Polytechniczny poszyt II. str. 30.



tuja; dalej że soki roślinne drzew ściętych w jesieni lub w zimie, przy następującym ciepłe wiosny, powiększającym się częściowo, zwolna parują, nie przechodząc w fermentację i drzewo staje się wytrzymałszem, a wolne parowanie soków zabezpiecza je od pękania; gdy tymczasem drzewo wiosenne ich dla uniknięcia fermentacji soków musi być wystawione na mocne działanie promieni słońca, przez co łatwo się paczy i pęka; że drzewo jesienne albo zimowe jest zbitsze, gatunkowo cięższe, twardsze i wytrzymałsze od drzewa wiosnowego, nadto daje się łatwiej obrabiać; nakoniec że drzewa zimowe mają biel doskonalszy i zupełnie dojrzały, gdy tymczasem wiosenne miękki i niewykształcony.

Zwolennicy ścinania wiosennego, na poparcie swego zdania przytaczają następujące powody: że gdy soki roślinne na wiosnę więcej są wodniste, więc dla tego drzewa należy na wiosnę ścinać, aby przy wzrastającym ciepłe ile możliwości jak najprędzej pozbyć się soków; że drzewa wiosenne nie tylko łatwiej, ale także dokładniej zasuszają się od jesiennych i zimowych, że prędkie zasuszanie może tylko w niektórych miejscach dać powód do pękania i to tylko w tych razach kiedy się całkowite pnie zasuszają. Gdzie znowu drzewo wyrobione się zasusza, tam ponieważ z powodu technicznego swojego zastosowania, drzewo może być podzielone na pomniejsze kawałki, które się nie łatwo padają, obawiać się tego niepotrzeba. Co się zaś tyczy bielu, ten chociaż by był miękki i nie dojrzały, nie wiele ścinaniu przeszkadza, albowiem w czasie obrabiania drzewa, powiększej części odpada.

Zastanawiając się nad przytoczonymi powodami, sądzić należy: że w razie kiedy drzewo ma być użyte, niejako w stanie naturalnym, jak się u nas najczęściej praktykuje, lepiej je ścinać w zimie; tem bardziej że w tym czasie przystęp do lasów łatwiejszy, najemnik tańszy i zwózka dogodniejsza. Kiedy zaś drzewo ma być sztucznie przygotowywane, czy to suszone, gotowane, ługowane, płukane lub napajane, o czem niżej, kiedy kora ma być do osobnego użytku przeznaczona, kiedy wreszcie drzewo do budowy w wodzie ma być użyte, korzystniej jest spuszczać je na wiosnę.

Dla łatwiejszego odprowadzenia soków proponują przygotowanie drzewa jeszcze przed ścięciem. Vitruwius zachwala następujące postępowanie: na odziomkach przy korzeniu, na około wyrąbuje się rychwę i drzewo poddaje się całe lato zwiednieniu a tém samém wyschnięciu. Duhamel i Buffon robiąc w 1733 r. doświadczenia, zalecili jako najlepszy sposób, całe drzewo w Maju z kory obedrzeć i dopiero w następującej zimie ścinać. Oba te sposoby można z sobą połączyć, a zasuszenie w tym razie będzie jeszcze dokładniejsze i pewniejsze. Amerykanie obłupują korę tylko na stopę wysokości od ziemi, aby drzewo mniej się ściągalo, a tém samém mniej pękaniu uległo. Oprócz tego sposób powyższy przedstawia tę korzyść, że wierzchołek zieleniejący przez całe lato, odciąga dla swojego pożywienia soki, które niełatwo świeżymi mogą być zastąpione, z przyczyny przecięcia połączenia z korzeniem, przez wyrąbanie rychwy; a tém bardziej że drzewo ogołoczone z kory, choćby nawet w części, nie może już czerpać dostatku pożywienia z powietrza. Kiedy więc wierzchołek zwiednie, drzewo musi być już soków całkowicie pozbawione.

Zasuszanie drzewa najlepiej się dokonywa w miejscu chłodnym i suchym, szopy więc na suszarnie drzewa przeznaczone, nietylko tak pokryte być winny, aby gwałtowne wiatry i nieznosne upały wstrzymywały; ale nadto ściany ich powinny być opatrzone okiennicami, ażeby w każdej porze dnia sprowadzić można było przeciąg powietrza, pewny, jednostajny i niegwatowny, dla osiągnięcia czego najlepiej jest szopy takie na odosobnieniu stawiać.

W drzewie na opał przeznaczonym, głównie idzie o dobre wysuszenie, gdyż pęknięcie się i parzenie nic tu nieprzeszkadza. Drwalnie więc zabezpiecza się tylko od dęszczy, nietamując zresztą swobodnego przeciągu powietrza w każdej porze.

Jeżeli drzewo czy budowlane czy opałowe, musi leżeć na dworze stopy mają być wzniesione nad ziemię i tak ułożone, ażeby krańczenie powietrza około każdej sztuki zapewnić.

**Oddział 5. Sztuczne sposoby przedłużenia trwałości drzewa.** Drzewa zostawione w powietrzu lub umieszczone w szopach, zawsze długiego czasu potrzebują do zupełnego i dokładnego zaschnięcia; dla tego więc zasuszenie przyspieszać należy sposobami sztucznymi, z których główniejsze są: zasuszanie nad otwartym ogniem, znane już w starożytności pod nazwiskiem wykadzania lub odymania drzewa. W tym celu drzewa z gruba obrobione, ustawiają się tuż przy sobie, na podstawkach 12 lub 18 cali wysokich i zapala się pod nimi ogień, podsycany drobną choiną, chróstem, lub zgnieciem drzewem, tak ażeby przy małym płomieniu jak największy dym niecić; dym ten obejmując i przenikając drzewo, przyczynia się do jego zasuszenia. Działanie posuwa się dotąd, dopóki drzewo ze wszystkich stron nie nabierze cienkiej czarnej powłoki. Mniejsze kawałki można wędzić w kominach. Sposób ten napajania drzewa częściami ze spalania pochodzącymi, wiele się zbliża do sposobu sztucznego, dziś za najlepszy uważanego, który jest poniżej opisany pod nazwiskiem kreoizotowania i daje sposobność użytkowania z drzewa na nic już nieprzydatnego, jak np. ze starych podkładów, w celu preparowania nowych.

W Anglii Langton używał do prędszego i dokładniejszego oddalenia wilgoci z drzewa, sposobu pneumatycznego, który zależał na wyciągnięciu powietrza z naczyń żelaznych ogrzanych mieszczących drzewo suszyć się mające.

Barlow opisuje sposób pneumatyczny, który zależał na tém, że jeden koniec drzewa osadzony był w szczelnej skrzyni żelaznej, z której za pomocą pompy ścisane powietrze, przechodząc przez drzewo wypędzało z niego sok, który drugim końcem odpływał.

W tym samym celu, używano w Anglii sposobu przeprowadzania drzewa już porznętego i oheblowanego przez walce żelazne różnego kalibru, podobnie jak przy wyrobie żelaza, przez co sok z drzewa zostawał wyciśnięty, drzewo robiło się twardszem, gatunkowo cięższem zbitszem i podlegało mniej paczeniu się pękaniu i psuciu.

Moczenie drzewa w wodzie płynącej, w ten sposób, aby je woda ze wszystkich stron obejmowała, zapobiega próchnieniu i zgniliznie albowiem soki jego nie będąc wystawione na działanie powietrza i niemając stosownego ciepła, niefermentują. Ze zaś woda przenikając drzewo rozpuszcza istoty w soku roślinnym zamknięte i takowe z sobą unosi, więc nie tylko wstrzymuje psucie drzewa, ale także przyczynia się do zmniejszenia wad, którym zwykle drzewo ulega. Dla tego to drzewo w tratwach Wisłą sprowadzane, użyte np. na podłogi najlepiej się zachowuje, nie paczy się, nie pęka, nie ustępuje i pod tym względem nad inne jest przekładane, gdy przeciwnie na wsiach przy drzewie najlepiej wysuszonem, niedogodności tych niepodobna uniknąć. W Szwecji zanurzają drzewo w bagna torfowe i dopiero następnym pokoleniom do użycia przekazują. Postępowania tego jednak zalecać nie można, gdyż drzewa w torfowiskach łatwo się psują, tak że je szpadlem równie jak i torf przecinać można, drzewa zaś miękkie, jak brzoza, ośa, lipa i wierzba, podlegają temu samu w wodzie.

Drzewo w wodę należy kłaść zaraz po spuszczeniu, gdyż wtedy soki jeszcze są niezgęszczone, więc łatwiej mogą być wypłukane. Płynąca jednak woda w tym celu jest najlepsza, gdyż w stojącej mogą się znajdować obce części, które same fermentację pobudzić są w stanie. Drzewo w wodzie układa się odziomkiem przeciw biegowi wody, gdyż w tym kierunku woda łatwiej i prędszej drzewo przenika. Czas jaki trzeba drzewo w wodzie pozostawić ściśle oznaczyć się nieda, zależy to bowiem od natury wody, od natury drzewa i od ciepła panującego. Zwykle drzewo ścięte na wiosnę i zaraz do wody włożone, pozostawia się tam przez całe lato, na zimę zaś po wydobyciu na brzeg układa się na suchym piasku, lub na podkładkach kamiennych, co i z tego względu jest dobre, że drzewo przez zimę powolniej zaczyna zasychać i do prędszego suszenia przy ciepłach następującego lata, już jest przygotowane.



## WIADOMOŚCI BIEŻĄCE.

### 0 ruchu na Drodze Żelaznej Warszawsko-Wiedeńskiej w ciągu roku 1860 \*)

Sprawozdanie złożone Rządowi przez Radcę Stanu Wysockiego Inspektora Głównego Dróg Żelaznych w Królestwie.

#### I. Długość drogi.

Długość drogi Żelaznej Warszawsko-Wiedeńskiej wraz z jej odnogami wynosi:

od Warszawy do granicy wiorst	—	287½
od Skierniewic do Łowicza wiorst	—	19½
od Ząbkowic do Sosnowca wiorst	—	16½
Ogółem wiorst		323½

#### II. Stan i użytkowanie taboru.

Po dzień ostatni 1860 r. tabor drogowy był następujący:

##### 1. Parochody.

Passażerskie i rezerwowe sztuk	—	39
Do pociągów towarowych „	—	26
Razem parochodów		65

Przypada zatem jeden parochód na 5 wiorst długości drogi.

Z tej liczby 65 parochodów, cztery oznaczone Nr. 1, 2, 3 i 4 zupełnie już zużyte, nie kursowały na linii drogi i jako nie zdolne do dalszej służby zastąpione będą nowymi zakupionymi w Belgii.

##### 2. Powozy osobowe.

Klasy I i II sztuk	42	w nich osi	111
„ III „	45	„	118
„ IV „	27	„	80
powozy dworskie	6	„	18
Razem powozów	120	osi	327

Przypada więc jeden powóz osobowy na 270 wiorst długości drogi.

Powozy te obejmują ilość miejsc:

dla passażerów Klasy I-jej	304
„ „ II-jej	1396
„ „ III-jej	1758
„ „ IV-jej	1272
Razem miejsce	4750

##### 3. Wagony do przewozu ciężarów i zwierząt.

Brankardy na pakunki pasażerskie sztuk	10	a w nich osi	30
Wagony towarowe kryte	342	„	831
Wagony nie kryte (platformy)	249	„	690
Wagony kryte do przewozu wapna	21	„	63
Półskrzynki nie kryte do węgla (Węglarki)	321	„	741
Wagony kryte do przewozu koni paradnych	4	„	8
Wagony odkryte do przewozu bydła	25	„	61
Razem wagonów	972	osi	2424

Przypada więc jeden wagon na 0,33 wiorsty długości drogi.

Wagony te objąć mogą ładunek:

Bagażów	puarów	5400
Towarów	„	183490
Wapna	„	7560
Węgla	„	129420
Razem puarów		325870

Wagony zwierzęce mieszczą:

Koni paradnych	sztuk	12
Koni zwyczajnych lub bydła	„	219
Oprócz tego wagony towarowe w liczbie sztuk 176 są także urządzone do przewozu zwierząt i te mieszczą koni lub bydła	„	1240
Razem rs.		1471

Wyszczególniony tu tabor, użyty był jak następuje:

Wyprawiono pociągów w ciągu 1860 r. na różne odległości 11316. Pociągi te przebiegły wiorst 1072138 (mil 153162½) zatem jeden pociąg przebiegł średnio wiorst 94 (mil 13½); co jest to samo jak gdyby na całej długości drogi wyprawiono pociągów 3314.

Jeden pociąg obejmował średnio 42,5 osi wagonowych.

Parochody ubiegły wiorst 1134095 (mil 162013½), a w tym wiorst użytkowych 1095588 (mil 156512½).

W średnim przecięciu jeden parochód ubiegł wiorst 18592 (mil 2656).

Wszystkie parochody spotrzebowwały w ciągu roku, na jedną os i wiorstę przebiegu:

Drzewa opałowego stóp kubicznych	0,117
Węgla kamiennego puarów	1,03
Smaru	funtów 2,17

Powozy osobowe zrobiły wiorst 3437196 mil 491028

Wagony towarowe „ 12055582 „ 1722226

Takież same wagony z dróg

obcych na drogę tutejszą

przychodzące „ 2437445 „ 348206½

W ogóle wiorst 17930223 mil 2561460½

W średnim przecięciu jeden powóz ubiegł wiorst 30150, a jeden wagon drogi tutejszej wiorst 12403.

Osie wszystkich powozów i wagonów przebiegły w ogóle wiorst 40321897 (mil 5760271); w wagonach towarowych wszystkie osie ubiegły wiorst 32212397 (mil 4601771).

Na każdą z tych osi przypadał średnio ładunek puarów 65 towaru.

Wypotrzebowano do wszystkich powozów i wagonów oleju i innych tłuszczów funtów 157924, wypada więc średnio na każdą os i wiorstę lutów 0,11.

#### III. Przewóz osób.

W ciągu roku 1860 przewieziono na różne odległości:

Osób cywilnych	605282
„ wojskowych	20238
Razem	625520

a mianowicie:

w powozach Klasy I-jej	12059	czyli na %	1,93
„ II-jej	145245	„	23,22
„ III-jej	160739	„	25,69
„ IV-jej	307477	„	49,16
Razem	625520	„	100

Dziennie więc jechało średnio osób 1714.

\*) Patrz Dziennik Polytechniczny z r. 1860 str. 29.



Co do kierunku jazdy przewieziono w ogóle od Warszawy ku granicy:

Osób cywilnych . . . . .	300408	} 308945
„ wojskowych . . . . .	8535	
ku Warszawie: „ cywilnych . . . . .	304874	} 316577
„ wojskowych . . . . .	11703	
Razem osób	625520	

W pociągach osobowych oprócz osób przewieziono:

Pakunków passażerskich pudów	223556
Ekwipażów . . . . . sztuk	417
Psów . . . . . „	1135

w tychże pociągach osobowych przewieziono z efektów wojskowych:

Bagażów . . . pudów	15916
Wozów . . . . . sztuk	198
Koni . . . . . „	193

Największy ruch osób w ciągu roku miał miejsce we Wrześniu, potem w Czerwcu, Lipcu i Sierpniu, najmniejszy w miesiącach Stycznia i Lutym.

Passażerowie przebyli w ciągu całego roku razem wiorst 48889141 (mil 6984163) każda więc osoba ujechała średnio wiorst 7816 (mię 1117). Dzielać zaś ogólną summę przebytych odległości przez długość drogi eksploatowanej to jest: wiorst 323½, otrzymany wypadek okaże, że ruch osób na drodze w r. 1860 był taki jak gdyby całą jej długość przejechało . . . . . osób 151126

W r. 1859 według takiegoż obliczenia otrzymano 143319

Zatem w r. 1860 więcej osób 7807

Co w procentach daje 5% rzeczywistego zwiększenia się ruchu osób w r. 1860 w porównaniu do r. 1859.

Z liczby 625520 osób drogą żelazną jadących, przebyło granicę Królestwa osób 53332, a mianowicie:

Przyjeżdżających do kraju:

z Pruss przez Komorę Sosnowce	10630
z Austrii przez Komorę Granica	15707

Wyjeżdżających z kraju:

do Pruss przez Komorę Sosnowce	12158
do Austrii przez Komorę Granica	14837

Ta ostatnia cyfra nie obejmuje 4475 flisów galicyjskich wracających do swego kraju, po spławieniu soli, a których droga żelazna przewozi po cenie niższej.

#### IV. Przewóz ciężarów i zwierząt.

Oprócz przedmiotów przewiezionych bezpłatnie na potrzeby drogi żelaznej w ilości pudów 1539880 przewieziono w r. 1860 na różne odległości:

Ciężarów pudów	14122181
w kierunku ku granicy „	3551008
Warszawie „	10571173

czyli w stosunku jak 1 do 3.

W kierunku ku Granicy największy ruch był w miesiącach: Lipcu Październiku i Grudniu, a w kierunku ku Warszawie w miesiącach Lutym, Marcu i Lipcu.

Zebrawszy na summę wszystkie iloczyny z przewiezionych na różne odległości ciężarów, otrzymamy wiorst 2193594291, a z podzielenia summy tej przez liczbę pudów wypada, że ciężary przejechały w średnim przecięciu wiorst 155 (mil 22).

Tęż samą summę dzieląc przez długość drogi eksploatowanej, otrzymamy wypadek okaże, że ruch ciężarów w r. 1860 był taki, jak gdyby na całej długości drogi przewieziono pudów 6780817

W r. 1859 także obliczenie dało „ 4735658

Zatem w r. 1860 więcej 2045159

Co w procentach daje 43,2% rzeczywistego powiększenia się ruchu ciężarów w r. 1860 w porównaniu do r. 1859.

Pod względem ilości wysłanych towarów, stacje drogi idą w następującym porządku:

1. Sosnowce . . . . .	3663434
2. Warszawa . . . . .	1712981
3. Granica . . . . .	1194245
4. Dąbrowa . . . . .	1023124
5. Radziwiłłów . . . . .	722153
6. Grodzisk . . . . .	599245
7. Częstochowa . . . . .	588316
8. Skierniewice . . . . .	524715
9. Radomsk . . . . .	520485
10. Ruda Guzowska . . . . .	520335

Czternaście innych stacji wyprawiły towarów od 450 tysięcy pudów do 27 tysięcy najmniejszej ilości wysłanej ze stacji Ząbkowice.

Pod względem zaś ilości towarów odebranych stacje idą po sobie jak następuje:

1. Warszawa . . . . . pudów	7332949
2. Sosnowce . . . . . „	2225298
3. Łowicz . . . . . „	1077435
3. Ruda Guzowska . . . . . „	1017124
5. Rokiciny . . . . . „	422058
6. Częstochowa . . . . . „	416822
7. Piotrków . . . . . „	304569
8. Radomsk . . . . . „	265364
9. Dąbrowa . . . . . „	253013
10. Myszków . . . . . „	143336

Czternaście innych stacji odebrały towarów w ilości pudów od 130 tysięcy do 240 pudów otrzymanych w ciągu roku przez stację Pływia

Z ogólnej liczby 14122181 pudów przewiezionych drogą żelazną na różne odległości przeprowadzono przez granicę Królestwa towarów . . . . . pudów 4507715

a mianowicie:

do Pruss przez Komorę Sosnowce „	2225298
do Austrii przez Komorę Granica „	124519

Razem „ 2349817

z Pruss przez Komorę Sosnowce „	1161081
z Austrii przez Komorę Granica „	996817

Razem „ 2157898

*Uwaga.* Powyższe cyfry nie obejmują transportów węgla przywiezionego do Królestwa z kopalni zagranicznych w ilości pudów 2699781 a mianowicie:

z Pruss przez Komorę Sosnowce . . . . . pudów	2502353
z Austrii przez Komorę Granica . . . . . „	197428

Co do natury przedmiotów przewiezionych na różne odległości w r. 1860 główniejsze z tych ze względu na wagę idą w następującym porządku:

1. Węgiel kamienny . . . . . pudów	3513671
2. Zboże, mąka, kasza . . . . . „	1729240
3. Drzewo opałowe . . . . . „	1179556
4. Wapno, gips, cement . . . . . „	1006004
5. Kamienie polne i cegła . . . . . „	1005019
6. Budulec . . . . . „	754149
7. Żelazo, cynnk i inne kruszce i ich wyroby . . . . . „	615319
8. Sól . . . . . „	583971

Przewóz zwierząt jest dotąd na tutejszej drodze żelaznej bardzo ograniczony i mało znaczący. W r. 1860 przewieziono na różne odległości:



Koni . . . . .	sztuk	1773
Wolów i krów . . . . .	„	516
Cieląt . . . . .	„	39
Owiec . . . . .	„	1461
Trzody chlewniej . . . . .	„	1139
	Razem sztuk	4928

**V. Dochód.**

Za przewóz osób dochód uczynił rs. 579891 kop. 98½. Rozdzielając sumę tę pomiędzy 625520 osób na różne odległości przewiezionych otrzymamy, że na jedną osobę przypadnie:

w Powozach klasy I-ój	Rs. 3 kop. 13
„ „ II-ój	„ 1 „ 79
„ „ III-ój	„ — „ 87
„ „ IV-ój	„ — „ 49

czyli w przecięciu kop. 92.

W r. 1859 dochód od osób wynosił rs. 521195 kop. 78½, zatem w r. 1860 był większy o rs. 58696 kop 20 czyli w procentach 11%.

Dochód z przewozu towarów uczynił rs. 687471 kop. 84; biorąc z przecięcia całego roku wypadła dochód za przewóz jednego puda:

towarów . . . . .	kopiejek 4,99
węgla kamiennego . . . . .	„ 3,82

a w przecięciu od towarów i węgla kamiennego od jednego puda kopiejek 4,70.

W r. 1859 dochód z transportu ciężarów był rs. 512270 kop. 97½; zatem dochód w r. 1860 jest większy o rs. 175200 kop. 86½ czyli w procentach 34%.

Cały dochód drogi żelaznej w r. 1860 wynosił:

od osób . . . . .	Rs. 579891 kop. 98½	} 44,70%
„ tłomoków i ich zno-	„ 34935 „ 75	
„ powozów . . . . .	„ 3942 „ 11	
„ zwierząt . . . . .	„ 7773 „ 77½	
„ ciężarów i towarów	„ 680349 „ 40½	
z rozmaitych dzierżaw	„ 68539 „ 59	} 4,99
i wpływów . . . . .	„ 68539 „ 59	
	Razem Rs. 1375392 kop. 61½	czyli 100

Co czyni w przecięciu: na jedną wiorstę długości drogi eksploatowanej rs. 4251 kop. 60 (na milę rs. 29761 kop. 20) a na jedną wiorstę przebiegu pociągów rs. 1 kop. 28 (na milę rs. 8 kop. 98).

Dochód dzienny wynosił średnio:

od osób . . . . .	Rs. 1585
„ tłomoków . . . . .	„ 95
„ powozów . . . . .	„ 11
„ zwierząt . . . . .	„ 21
„ ciężarów . . . . .	„ 1859
„ różne dochody . . . . .	„ 187
	Razem Rs. 3758

W r. 1859 ogólny dochód był rs. 1124606 kop. 87½. Zatem dochód w r. 1860 jest większy o rs. 250785 kop. 74, czyli w procentach 22%.

**VI. Koszta eksploatacji.**

Wydatki poniesione w r. 1860 na eksploatację drogi żelaznej należą do 3-ch kategorii: 1° utrzymanie drogi, 2° ruch, 3° ogólne.

Co do 1° Koszta utrzymania drogi również jak i płace urzędników do tej części służby należących wyniosły rs. 239657 kop. 26½.

Co daje w przecięciu: na jedną wiorstę długości drogi eksploatowanej w ciągu roku rs. 740 kop. 82, a na jedną wiorstę przebiegu pociągów kop. 22,35 (na milę rs. 1 kop. 56,47).

Co do 2° Koszta ruchu obejmujące wszelkie wydatki na utrzymanie siły i środków transportowych, jako też potrzebnej przytęm

służby wynoszą rs. 402391 kop. 20½; więc na jedną wiorstę drogi eksploatowanej w ciągu roku, rs. 1243 kop. 87; a na jedną wiorstę przebiegu pociągów kop. 37,53 (na milę rs. 2 kop. 62,72).

Co do 3° Koszta ogólne obejmujące wydatki Zarządu i Administracji wyniosły rs. 88870 kop. 10½; więc na jedną wiorstę długości drogi rs. 274 kop. 71, a na jedną wiorstę przebiegu pociągów kop. 8,29 na milę kop. 58,03).

Ogół wydatków poniesionych na eksploatację drogi w roku 1860 uczynił:

1. Utrzymanie drogi	Rs. 239657 kop. 26½
2. Ruch . . . . .	„ 402391 „ 20½
3. Ogólne . . . . .	„ 88870 „ 10½
	Razem Rs. 730918 kop. 57½

Więc na jedną wiorstę długości drogi rs. 2259 kop. 40 (na milę rs. 15815 kop. 80); a na jedną wiorstę przebiegu pociągów kop. 68,17 (na milę rs. 4 kop. 70,20).

**WYKAZ PORÓWNAWCZY.**

Rok 1860.	Ogółem		Na jedną wiorstę długości drogi.		Na jedną wiorstę przebiegu pociągów.		Procent.
	Rs.	kop.	Rs.	kop.	Rs.	k.	
Dochód	1375392	61½	4251	60	1	28	100
Koszta eksploatacji	730918	57½	2259	40	0	68	53,14
Czysty dochód z eksploatacji	644474	4	1992	20	0	60	46,86

*Uwaga.* Podane tu koszta eksploatacji drogi żelaznej nie obejmują rocznej opłaty rs. 200000 uiszczanej Skarbowi Królestwa z mocy umowy nadawczej \*).

**VII. Wypadki.**

W ciągu r. 1860 zaszły na drodze żelaznej Warszawsko-Wiedeńskiej następujące wypadki:

Dnia 11 (23) Marca na wiorście 30 Oddziału III pociąg towarowy przejechał i zabił dróżnika Antoniego Solarskiego, który szedł środkiem kolei, wśród ciemnej nocy i zawieli.

Dnia 27 Kwietnia (9 Maja) robotnik Józef Maliński przy przepychaniu wagonów na stacji Głównej warszawskiej przygnieciony między buforami, wkrótce potem życie zakończył.

Dnia 30 Lipca (12 Sierpnia) na Stacji Sosnowce robotnik Andrzej Noga, dopinając wagony stanął tak nieostrożnie, że ściśnięty buforami na miejscu zabitym został.

Dnia 24 Sierpnia (5 Września) gdy pociąg osobowy zbliżał się do mostu na rzecze Warcie pod Bobrami, konduktor Jarzyński przechodząc z jednego powozu do drugiego spadł na plant drogi i uległ mocnemu potłuczeniu na całym ciele; po długiej i ciężkiej chorobie zdrowie odzyskał.

Dnia 27 Sierpnia (8 Września) w czasie przebiegu pociągu osobowego pomiędzy stacjami Łazy i Ząbkowice, dróżnik Jan Kleszcz usnąwszy na skarpie drogi i przebudzony przez nadchodzący pociąg, przebiegając koleją, został rozjechany i życie postradał.

\*) Chcących poznać bliższe szczegóły zarządu i wyzysku Drogi Warszawsko-Wiedeńskiej odsyłamy do Sprawozdania Towarzystwa za rok 1860, ogłoszonego w Czerwcu r. b.



Dnia 22 Października (3 Listopada) szwajcar stacji w Pruszkowie Roch Głuszczyński, wskakując na parochód pociągu gospodarczego w chwili gdy ten robił potrzebne ruchy dla ustawienia wagonów, obsunął się na stopniu i wpadłszy pod koła tendra śmierć znalazł.

Dnia 27 Października (8 Listopada) w chwili odjazdu pociągu osobowego ze stacji Skierniewice, passażer klasy IV-ój Franciszek Maracz, robotnik mularski, wskakując na stopień upadł, a przejechany kołami pojazdów wkrótce życie zakończył.

Dnia 17 (29) Listopada przy wyruszeniu ze stacji Myszków pociągu osobowego, smarownik Księżycy wsiadając na kozioł przedostatniego wagonu, obsunął się ze stopnia wpadł pod koło i uległ mocnemu skaleczeniu łydki. Mimo bezwzględnej lekarskiej pomocy zmarł po kilku dniach w szpitalu miasta Częstochowy.

Dnia 4 (16) Grudnia przy wyruszeniu ze stacji Dąbrowa pociągu towarowego, konduktor Iwański, siadając w biegu do wagonu wpadł pod koło onegoż, skutkiem czego stracił obydwie nogi, a w kilka dni życie zakończył.

Wszystkie powyższe wypadki nastąpiły skutkiem nierozwagi uległych onym ofiar.

Wypadki które oprócz spóźnienia pociągu, nie miały innych szkodliwych skutków, były następujące:

Dnia 6 (18) Marca w pociągu towarowym podczas jazdy z Pływi do Sierniewic, odczepiły się cztery wagony naładowane długimi belkami, a po ubieżeniu kilku wiorst pozostały na drodze, czem wstrzymały pociąg pośpieszny postępujący za tymże pociągiem towarowym.

Dnia 22 Marca (3 Kwietnia) w chwili wjazdu pociągu osobowego do stacji Rogów, wyszły z szyn na rozjeździe kolei, parochód z tendrem brankard i jeden powóz klasy III-ój bez żadnej dla passażerów szkody.

Dnia 27 Czerwca (9 Lipca) pociąg osobowy z Warszawy do granicy idący, ujechawszy 1½ wiorsty od stacji Skierniewice, zatrzymany został przez znaki optyczne z przeciwnej strony, z kądem też wkrótce ukazał się niespodziewany extrapociąg, oba pociągi naprzeciw siebie biegnące, przez baczną przytomność miejscowych droźników wstrzymane zostały w odległości koło jednej wiorsty.

Dnia 28 Lipca (9 Sierpnia) w czasie przebiegu pociągu towarowego między Piotrkowem a Babami o 2 wiorsty od tej ostatniej stacji rozerwał się pociąg prawie w połowie i 22 wagów pozostało na linii; część ta pociągu odłączona, zatrzymaną została hamulcami a następnie sprowadzona do stacji Baby.

Dnia 27 Sierpnia (8 Wrzernia) w czasie przebiegu pociągu pośpiesznego pomiędzy stacjami Częstochowa i Kłomnice, brankard czterokołowy idący na końcu, wyszedł z szyn, zanim jednak pociąg mógł być zatrzymany, wagon ten doszedłszy do Przystanku Rudniki, wszedł znowu na szyny.

Dnia 1 (13) Września tender parochodu prowadzącego pociąg pośpieszny wyszedł z szyn dwoma przednimi kołami w czasie przebiegu między stacjami Kłomnice i Radomsk.

Dnia 19 Września (1 Października) parochód prowadzący pociąg osobowo-towarowy wchodząc na stację Ruda Guzowska, wyszedł z szyn skutkiem złego nastawienia zwrotnicy.

Dnia 4 (16) Października parochód pociągu towarowego w chwili przepychania wagonów na stacji Ząbkowice wyszedł z szyn z przychylny źle ustawionej zwrotnicy.

W tymże samym dniu podobny wypadek miał miejsce na stacji Pruszków, gdzie parochód rozprowadzający wagony extrapociągu towarowego wyszedł z szyn w skutek źle nastawionej zwrotnicy.

Dnia 10 (22) Listopada pociąg towarowy wyprawiony z Gorkowic do Radomska, po ujechaniu trzech wiorst dostrzegł sygnały biegnącego z przeciwnej strony extrapociągu gospodarczego, obadwa rzeczony pociągi zatrzymane zostały w odległości półtory wiorsty.

Dnia 4 Grudnia w chwili wjazdu pociągu osobowego na stację Myszków, powóz pocztowy pomieszczony w pociągu, skutkiem odbicia się rantu koła o szpic rozjazdu, wyszedł z szyn pociągnawszy za sobą dwa powozy klasy IV-ój bez żadnych złych skutków dla passażerów.

Ścisłe śledztwa nad powyższymi wypadkami w czasie właściwym dopełnione były, a skutkiem śledztw tych, winni niedozoru lub wykroczenia przeciw przepisom dróg żelaznych, stosownie ukarani zostali, niemniej przedsięwzięto jakie należy środki dla zapobieżenia powtarzaniu się podobnych wypadków.

## Wystawa narzędzi rolniczych z fabryki H. Cegielskiego.

W dniu 15 Czerwca r. b. podczas jarmarku wełnianego w Warszawie, urządzoną została przez zakład Rolniczo-Przemysłowo-Leśny Ostrowskiego i Spł. wystawa próbowa narzędzi i machin rolniczych wyrabianych w fabryce H. Cegielskiego w Poznaniu, o której tu parę słów wspomnieć chcemy.

Jakkolwiek wystawa obecna, miała nie wiele rzeczy nowych, wszystkie jednak przedmioty odznaczały się starannym wykończeniem, obok praktycznego urządzenia i cen wcale umiarkowanych. Dziś więcej niż kiedykolwiek okazuje się potrzeba uciekania się do machin i narzędzi zastępujących, lub ułatwiających pracę ręczną, ażeby niedoznać stagnacji w gospodarstwie, przy zmianie stosunków włościańskich; dla tego więc tém pilniejszą dziś zwracać należy uwagę na rodzaj i wyrób narzędzi, dostarczanych przez fabryki krajowe.

Wystawa o której mówić zamierzamy, zawierała szereg znanych narzędzi powszechnego użytku, jako to: plugi, brony, podskibowce, obsypuiki, przegonowce, siewniki, kosiarki, grabie i przetrząsacze, oraz znaną już z praktycznego zastosowania żniwiarkę *Burges* i *Kay*.

Z plugów występowały znane exemplarze *Dombasla*, *Hohenheimski*, *Amerykański*, *Howarda* i inne liczne ich odmiany; wszystkie odznaczają się dokładnym odmodelowaniem odkładnic, co stanowi główną podstawę dobroci pluga.

*Bron* wystawiono trzy:

1° *Howarda* do uprawy tak zagonowej, jak i płaskiej, 2° *Wirująca* czyli obrotowa, której teoretyczne przymioty nie zostały jeszcze dostatecznie praktyką poparte. 3° *Bronę* członkową do uprawy łąk. Ostatni ten rodzaj, nader ważny pod względem gospodarczym, składający się z płyt żelaznych, połączonych po cztery za pomocą kołek i utrzymujących zęby żelazne, nieco ku przodowi zagięte, służy do wydzierania mchów z powierzchni łąk; oraz głębiej zapuszczona rozrywa zbyt tęgą powłokę, powstałą ze zrosnięcia korzeni traw, wstrzymujących przystęp powietrza i tym sposobem robiąc na powierzchni łąki, nieznaczne blisko siebie położone rowki, ułatwia napływ powietrza i wilgoci, co wywiera nadzwyczaj silny, widoczny prawie wpływ na wegetację. Brona ta mało jeszcze u nas upowszechniona, powinna się stać niezbędnym sprzętem w każdym gospodarstwie. *Zsypników* i *pielników* widzieliśmy *Amerykański* i *Hohenheimski*, tudzież *Angielski* wypielacz z obsypnikiem; oraz *Howarda* z broną do zgarniania chwastów.

Znany powszechnie *Przegonowiec* Cegielskiego, który tylokrotnie już zyskał pochwały jako narzędzie wielce proste a więcej jeszcze praktyczne, nie potrzebuje tu objaśnienia.

Wystawiono *znacznik* Schulze-Schulzendorfa z kołami palczatemi, ruchomemi stosownie do potrzeby; oraz *Hohenheimski* z drewnianemi blachą kutem krojami, dającymi się również nastawiać wedle upodobania.

*Siewników* widzieliśmy kilka, mianowicie: uznane za bardzo pożyteczne, siewniki ręczne: do uprawy rzędowej buraków *Mohla* i takich do konicyzny, wyprobowany u nas w praktycznym zastosowaniu; dalej konny *Drewitza* z tą poprawką, że zamiast szczoteczki lub łyżki zwykłej używanych, umieszczono po za otworami żelazną śrubę bez końca, co wpłynęło znamienicie na trwałość narzędzia, na oszczędność ziarna i na jednostajność posiewu. Były nadto znane siewniki rzędowe do rzepaku oraz *siewnik rzędowo okopowy* *Garetta* (do drylowania).



Z narzędzi do sprzętu siana, była *kosiarka Wooda*, zaszczycona wielką nagrodą na wystawie Paryżkiej, jako narzędzie prostej budowy a skutecznego działania, oraz *przetrzęsacz Szmitla i grabie konne Howarda*. Trzy te narzędzia, zastępując dzielnie brak rąk ludzkich i robiąc nas panami czasu, wielkiego w gospodarstwie mogą być znaczenia. Kosiarka wymaga pary koni i jednego człowieka, przetrzęsacz tyleż; do grabi zaś potrzeba jednego konia i jednego człowieka, oraz 2-ch lub 3-ch ludzi do zbierania kópek zgrabionych i składania ich w większe kopy.

Machina do kopania kartofli czyli *radło mechaniczne*, znane z wystaw w Łowiczu i Lublinie, w kilku gospodarstwach naszego kraju używane jest z zupełnym zadowoleniem właścicieli.

Obok tej maszyny stał *bęben do sortowania kartofli*, czyli po prostu walec pochyły z listew żelaznych, tak ustosunkowanych, że drobne kartofle przy obrocie jego wypadają na zewnątrz, gdy tymczasem większe staczając się w niższy koniec odbierane są oddzielnie. Narzędzie to nader proste, może być wykonane bardzo łatwo z drzewa, środkami domowymi.

*Torfiarka Brossowskiego* w coraz powszechniejsze wchodzi użycie, w miarę powiększającej się produkcji torfu, ku czemu usiłowania, z radością w różnych okolicach spostrzegamy.

*Zniwiarka Bourges i Kay*, która w miarę udoskonalania, coraz bardziej zbliża się do rozwiązania trudnego zadania zniwiarek, znalazła już u nas wielokrotne w praktyce zastosowanie.

Z narzędzi do przygotowania paszy wystawiono *Siehack Moodego i Bentalla* do krajania korzeni roślin okopowych oraz *gniotownik angielski* do gniecenia owsa dla koni. Narzędzia te odznaczają się nader prostym składem, mocą budowy i wymagają bardzo małej do działania siły; nie ocenione korzyści zaś ich pod względem ekonomicznym, nie potrzebują dowodzenia.

Wspomnieć tu musimy o maszynach do otrzymywania mąki czyli o młynkach mechanicznych, dających się poruszać czy to lokomobilą czy kieratem konnym, które przy mizernym stanie naszych młynów wodnych i wiatraków, zasługują na rozpowszechnienie. Młynki tego rodzaju, w każdym gospodarstwie, wielkiego są znaczenia, stawiając nas w możności dowolnego działania, bez potrzeby wyczekiwania pomyślnych wiatrów, lub przyborów wód i zasłaniają nas przed zdzierstwem ciemnych a chciwych młynarzy. Na wystawie obecnej, był *śrotownik i mały młynek z pojedynczym pyłem*, oraz *młyn amerykański* dający się poruszać najkorzystniej lokomobilą, lub w braku tej 4-o konnym kieratem. Młyn ten z pyłem cylindrycznym Francuzkim na 4 gatunki mąki, nietylko że zaopatrzyć może potrzeby wielkiego gospodarstwa, lecz nadto i mąki na sprzedaż dostarczyć jest w stanie, tak iż koszta jego nakładowe i eksploatacyjne w krótkim czasie mogą być pokryte, a dochód czysty, nie licząc korzyści z pozostawiania na gruncie odpadków z mielenia jak otręby, może stanowić ważną rubrykę w rachunku gospodarza; a nadto zasłoniłby nie jedną okolicę przed przykrym brakiem chleba, obok napełnionych obficie spichrzów. Nadto wystawiono w składzie P.P. Ostrowskiego i sp. szereg innych narzędzi jako to: młynków, wialni, pomp, sikawek i t. p., aż do magli i kierzni mechanicznej Stiernwarda.

Z przedmiotów *nowych* wspomnieć przedewszystkiem należy o maszynie do robienia gontów, która jakkolwiek nie od dziś datuje, u nas jednakże po raz pierwszy została wystawioną.

Dziś kiedy wchodzimy na drogę rozsądnego zastanowienia i rozumowanego spożytkowywania naszych lasów, dobrze przetrzebionych siekierą obojętnego na przyszłość spekulanta, wszelkie usiłowania zmierzające ku zaoszczędzeniu korzystnych produkcji materiałów drzewnych żywo nas obchodzić powinny. Wyrób gontów prowadzony w wielu miejscowościach na obszerną skalę, przyczynia się nie pomału do zniszczenia drzewa. Gonciarze bowiem wybierają w całym lesie najcelniejsze sztuki stanowiące najpiękniejszy budulec, którego potem najmniej

25% objętości odpada w bezużyteczne wióry; nadto, mozolna robota ręczna podnosi cenę gonta nie współmiernie z jego trwałością. Machina o której mowa zaradza wszystkim tym niedogodnościom, pozwala bowiem w sposób łatwy i tani wyrabiać gonty z wszelkiego drzewa, jakichkolwiek przymiotów, o czém po wielekroć przekonaliśmy się na własne oczy.

Machina ta składa się z dwóch oddzielnych części: 1<sup>o</sup> z piły kołowej do rżnięcia klocków na klepki stosownych rozmiarów; 2<sup>o</sup> z właściwej maszyny, w której klepka przechodząc przez hebel walcowy, zostaje oheblowana z obu lub z jednej strony, oraz przyprowadzona do właściwych kształtów i jednostajnych wymiarów; poczem przenosi się na hebel fugowy, który wyrzyna fugę i wyrabia ostrz, przyprowadzając zarazem gont do jednostajnej szerokości. Tym sposobem, klepka wyrżnięta piłą kołową, przeszedłszy przez maszynę, wychodzi w postaci równego, dobrze wyrobionego gonta, nie dając innych odpadków drzewa jak tylko trocinę i nadzwyczaj cienkie heblowiny. Na wystawie Ostrowskiego, machina ta wraz z piłą kołową, poruszane były lokomobilą i dawały przy pomocy 4-ch ludzi (w praktyce użyć można 2-ch dorosłych i 2-ch chłopców), ilość gontów odpowiednią 10 kopom na godzinę. Przystępna cena tej pożytecznej maszyny (5000 złp.), która każdym silnikiem poruszana być może, przemawia bardzo za jej upowszechnieniem i dla tego polecamy ją szczególniejszej uwadze gospodarzy i właścicieli lasów.

Drugą maszyną zasługującą na bliższe rozpoznanie gospodarzy była *wielka młocarnia* przenośna umieszczona na wozie i poruszana lokomobilą. Machina ta odznaczająca się nadzwyczajną lekkością, w stosunku do wielkich rozmiarów, wymłócić może dziennie 150 kóp średniej więzi, czyszcząc zarazem ziarno jak najdokładniej, odłączając posłady i oddając prostą słomę, przyczém nie wymaga więcej ludzi aniżeli zwykła młocarnia. Wstrzymujemy się od technicznego opisu tej maszyny, nie dając się dobrze objaśnić bez licznych rysunków; dodać tylko musimy, że tak ze względu prostej budowy, jak i skutecznego działania uwieńczona już została trzykrotnie na wystawach w Paryżu, Londynie i Wiedniu; oraz weszła w dość powszechne użycie w wielkich gospodarstwach Francji, Belgji i w Nadreńskim a nawet i stała się przedmiotem korzystnej spekulacji dla przedsiębiorców, którzy jeżdżąc z nią po kraju przychodzą w pomoc małym gospodarstwom.

Do poruszania maszyn rolniczych użyto 2-ch lokomobil, z których jedna z fabryki Wöhlerta w Berlinie, druga od Cegielskiego w Poznaniu. Bliższy opis i rysunek tej ostatniej maszyny, wykonanej z wielką dokładnością i odznaczającej się dowcipnym urządzeniem kotła i wielu użytecznymi szczegółami, podamy w dalszych poszytach naszego pisma.

W końcu wspomnieć tu należy o kuźniach przenośnych angielskich, nadzwyczaj prostych i łatwych do przenoszenia, nie wymagających budynków, kominów ani rusztowań. Mały mieszek kołowy, żelazne ognisko i kowadło wraz z potrzebnymi narzędziami to i cały warsztat kowalski, który w miarę potrzeby może być ustawiany w każdym miejscu, czy to przy gorzelni, stajni lub na polu.

Kończąc ten krótki przegląd narzędzi i maszyn rolniczych wystawionych przez P.P. Ostrowskiego i sp., nie możemy się wstrzymać od słuszných pochwał jakie się należą P. H. Cegielskiemu za wyroby pochodzące z jego zakładu, w których oprócz koniecznych warunków technicznych, suchego drzewa i porządnych okuć, widać wszędzie ślady zastanowienia i wyższej myśli przewodniczącej fabrykacji.







STUDNIE ARTEZYJSKIE.

Rysunek wielkiego Rusztowania i narzędzi używanych przy wierceniu studzien.

Widok z boku Fig. 1.

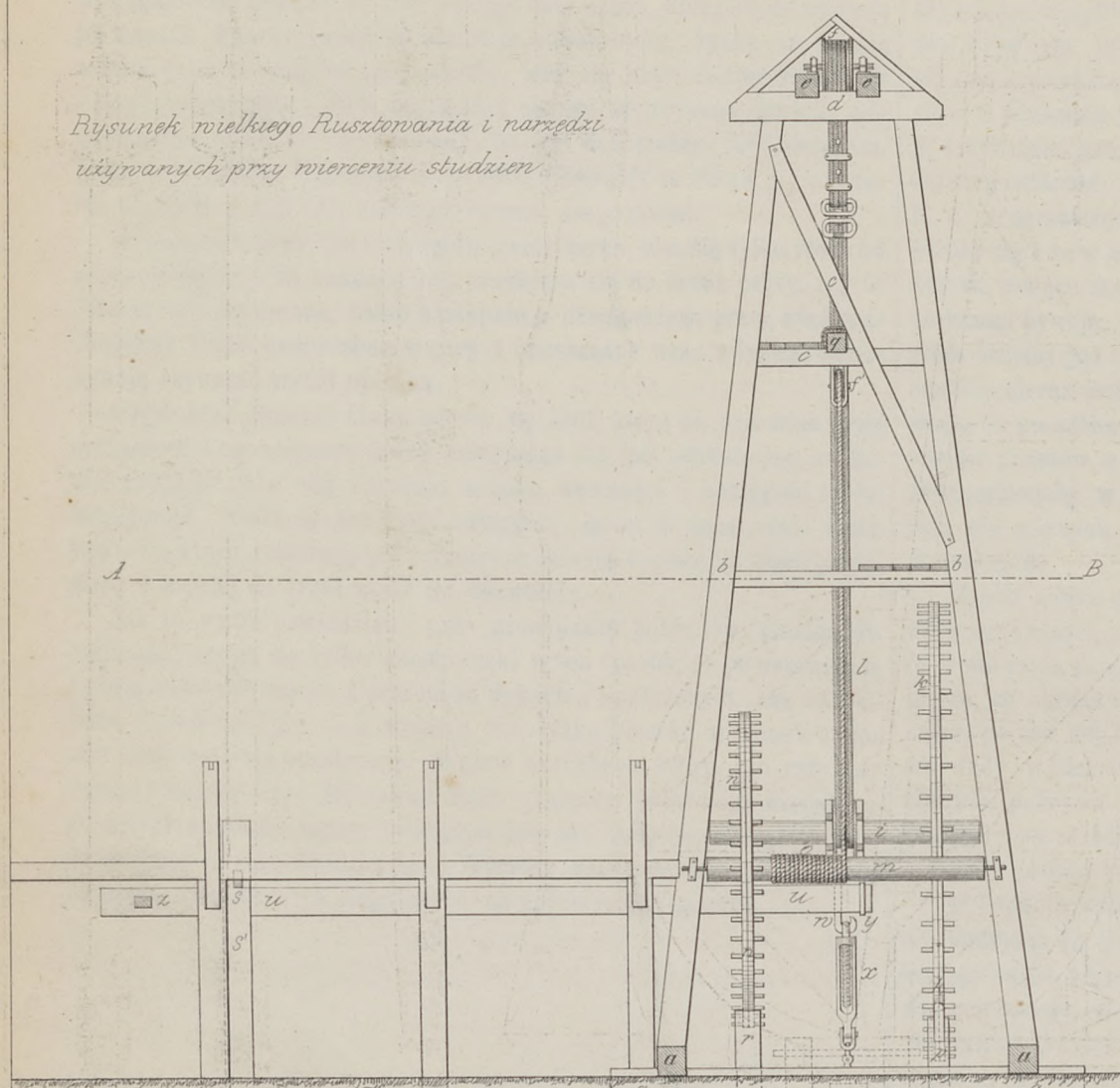
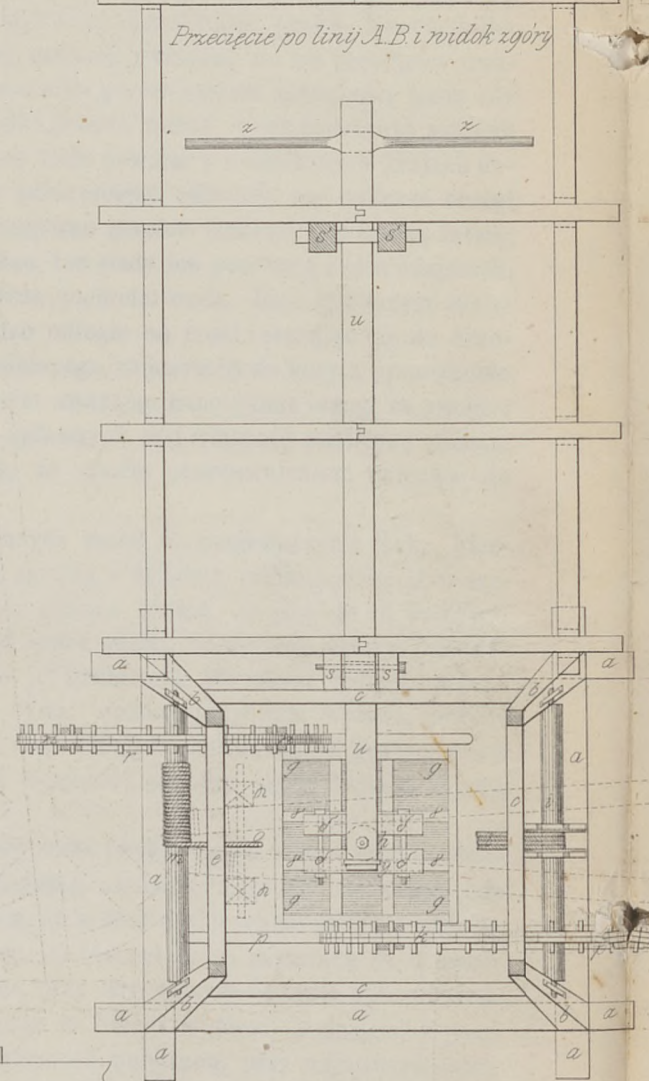
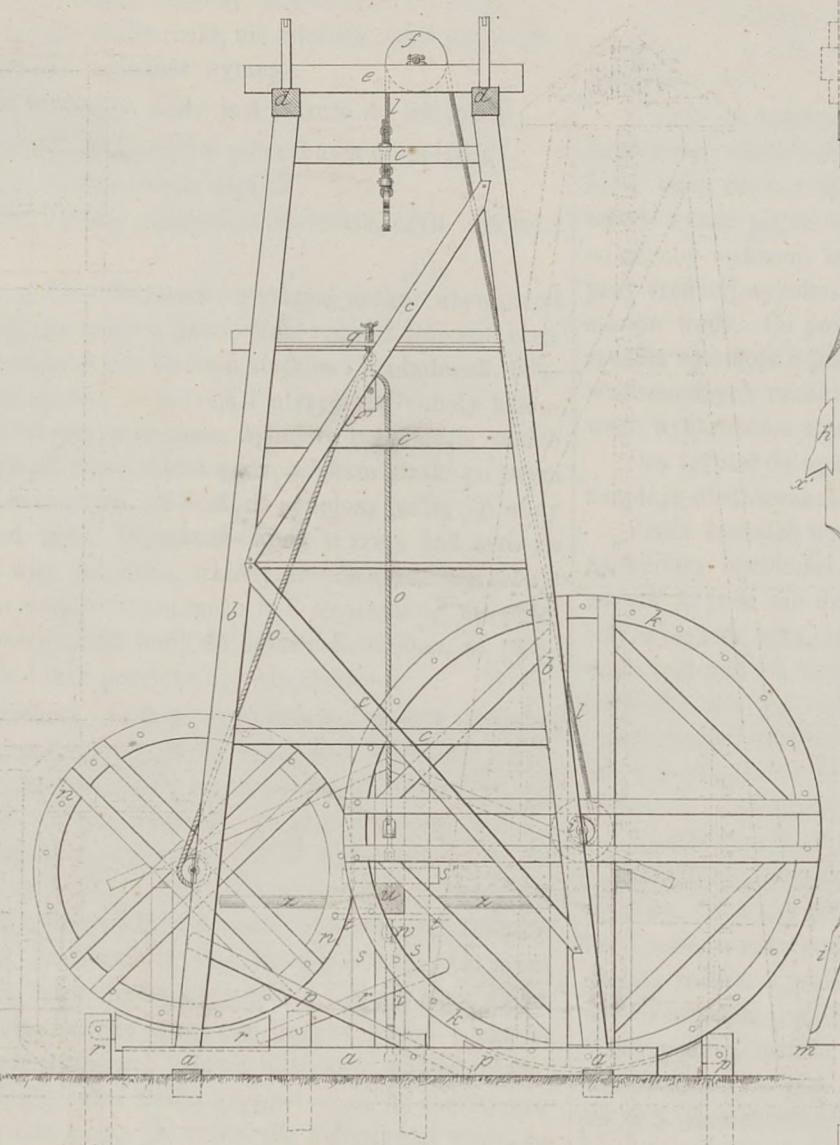


Fig. 1



Widok z przodu Fig. 1.



Dłuto

Fig. 2.

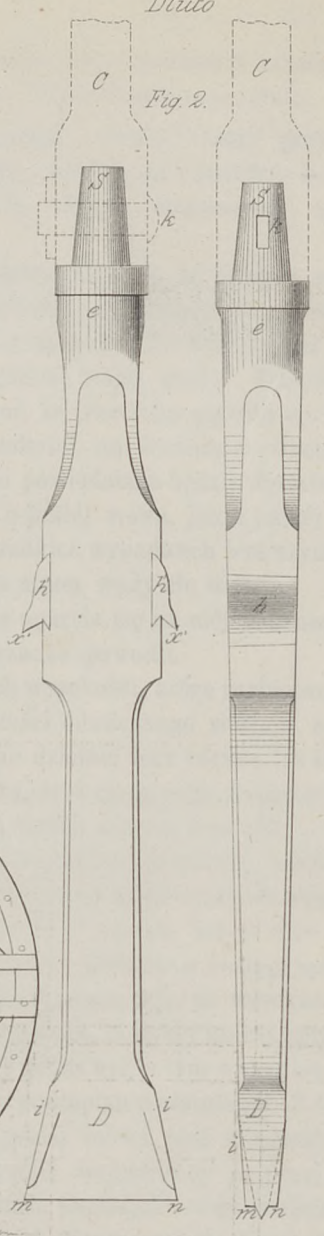
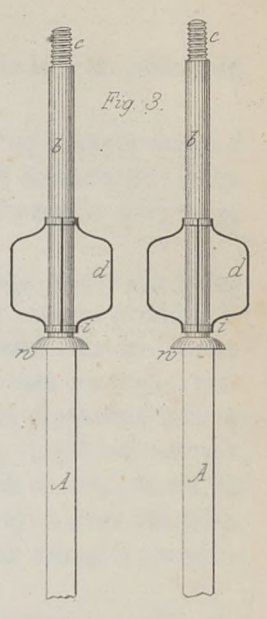
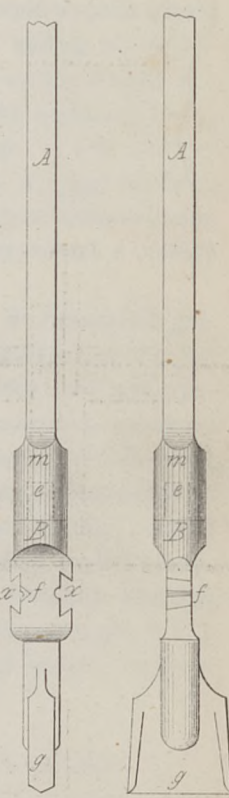


Fig. 3.



Drąg świdrowy



Suwacz czyli przyrząd Oeynhausona

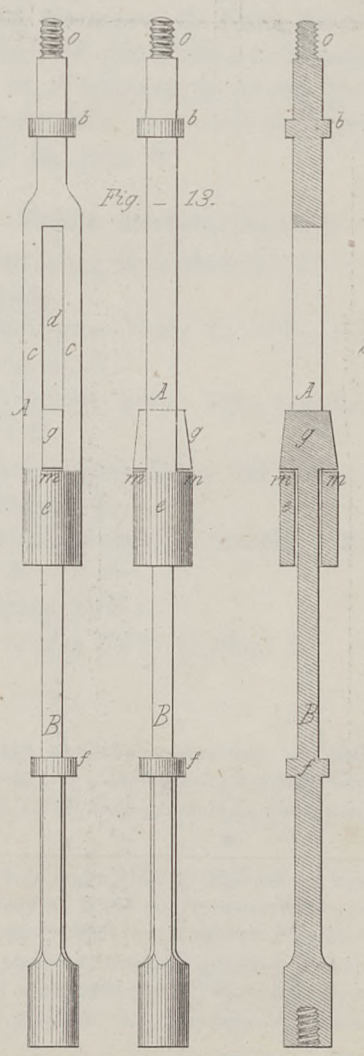


Fig. 11. Łyżka

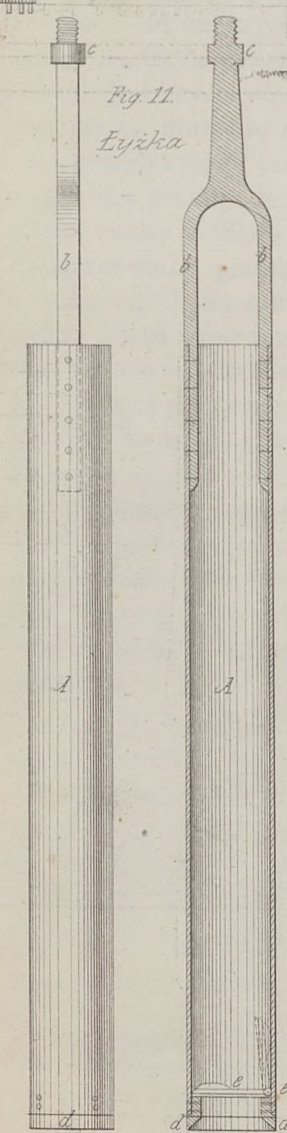
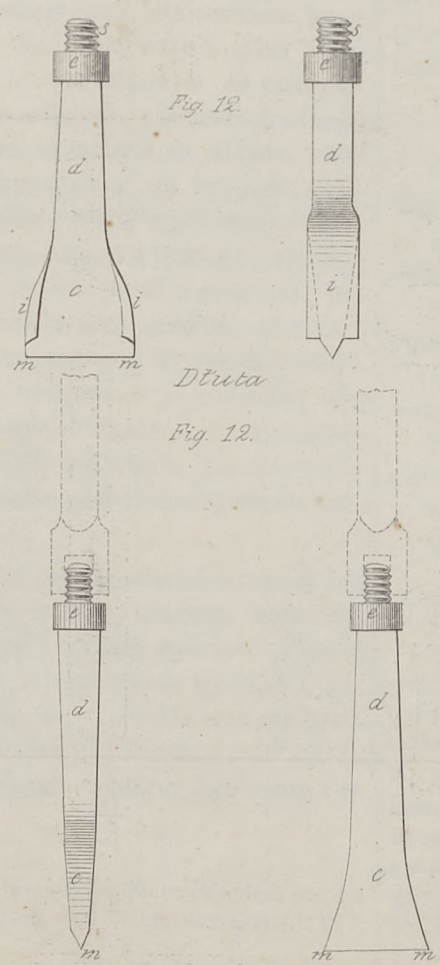


Fig. 12.



Dłuto Fig. 12.

Fig. 13.

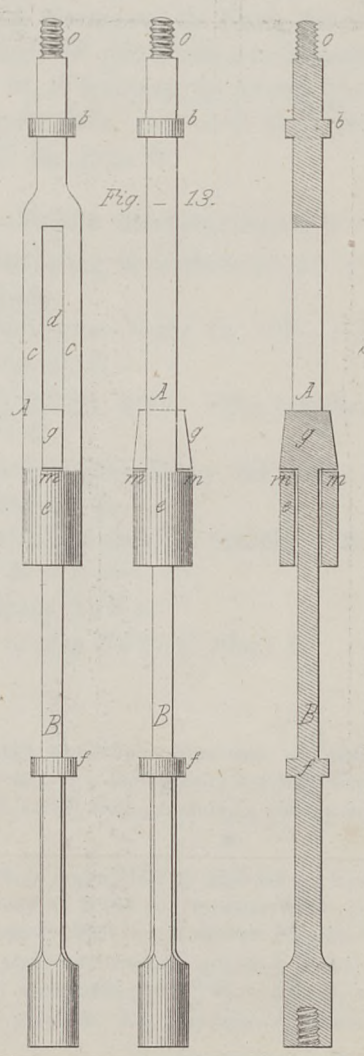


Fig. 4.

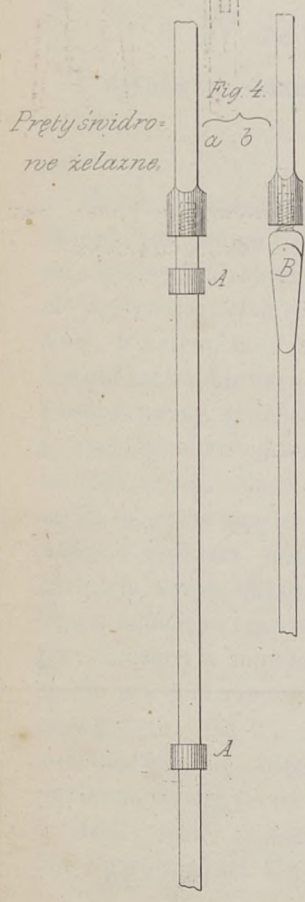
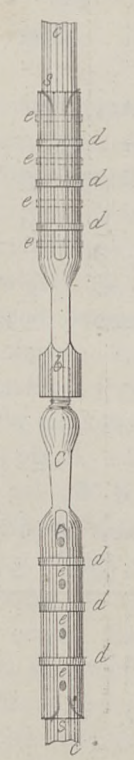
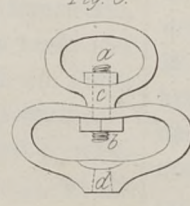


Fig. 5.



Kapa Fig. 6.



Kapa Fig. 7.

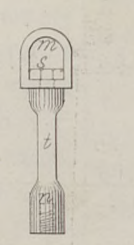


Fig. 8. y Dzwignica u

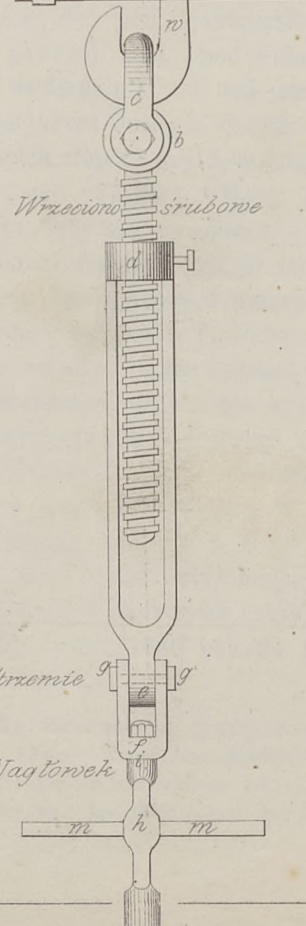


Fig. 9. Nożyce

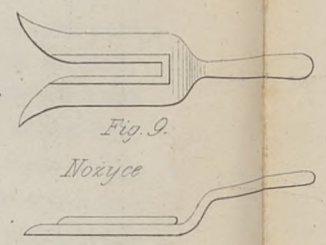
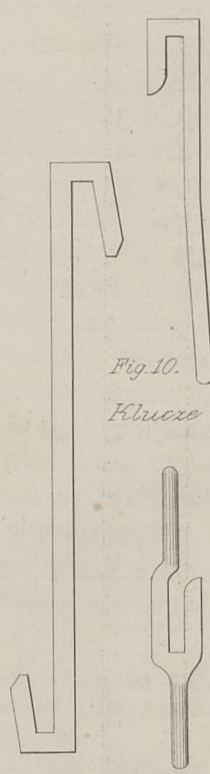


Fig. 10. Kluczo



Sromnie

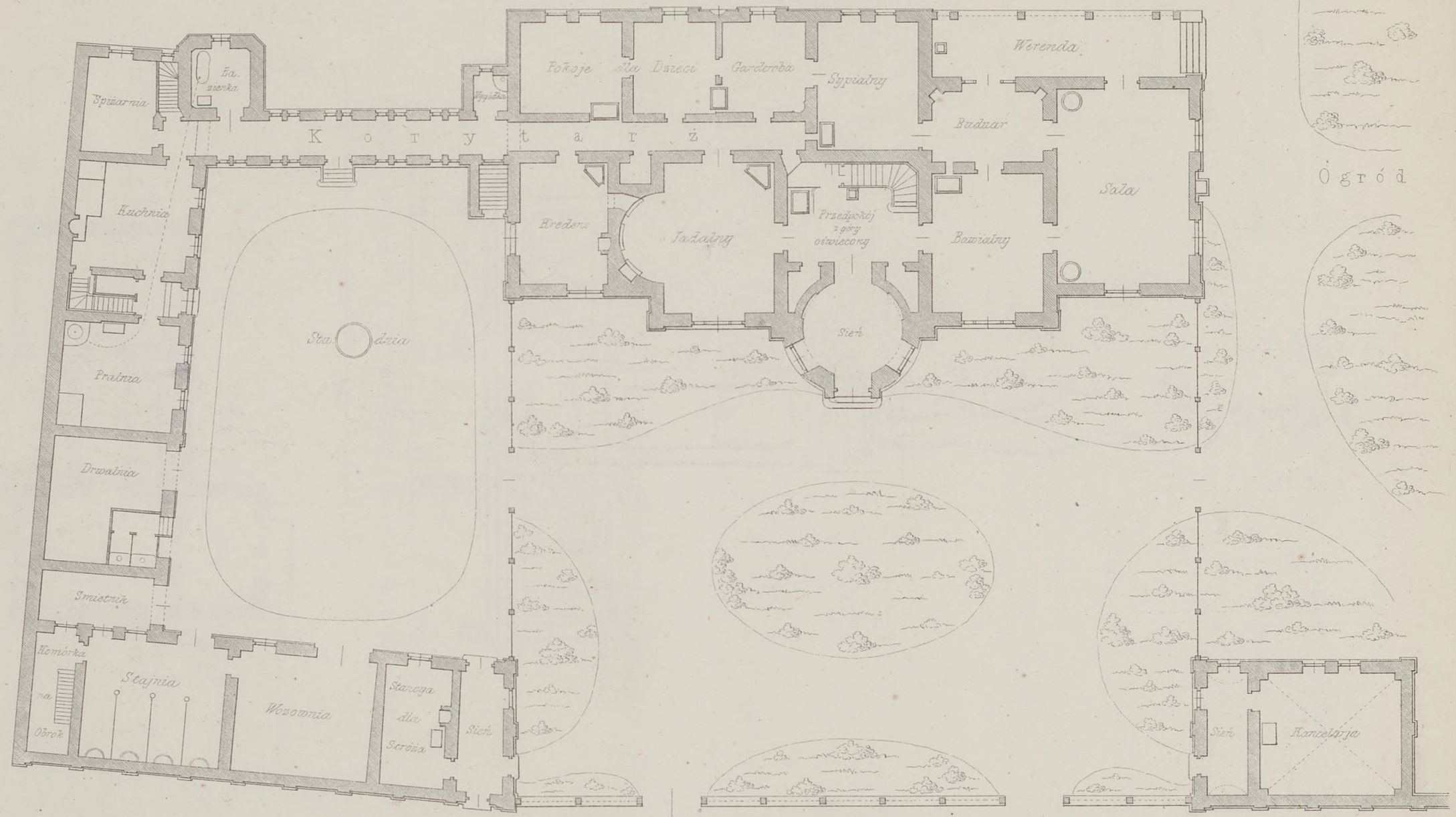
Nagłonek







PLAN PARTERU.



0 10 20 30 40 50 Łokca Warsz.



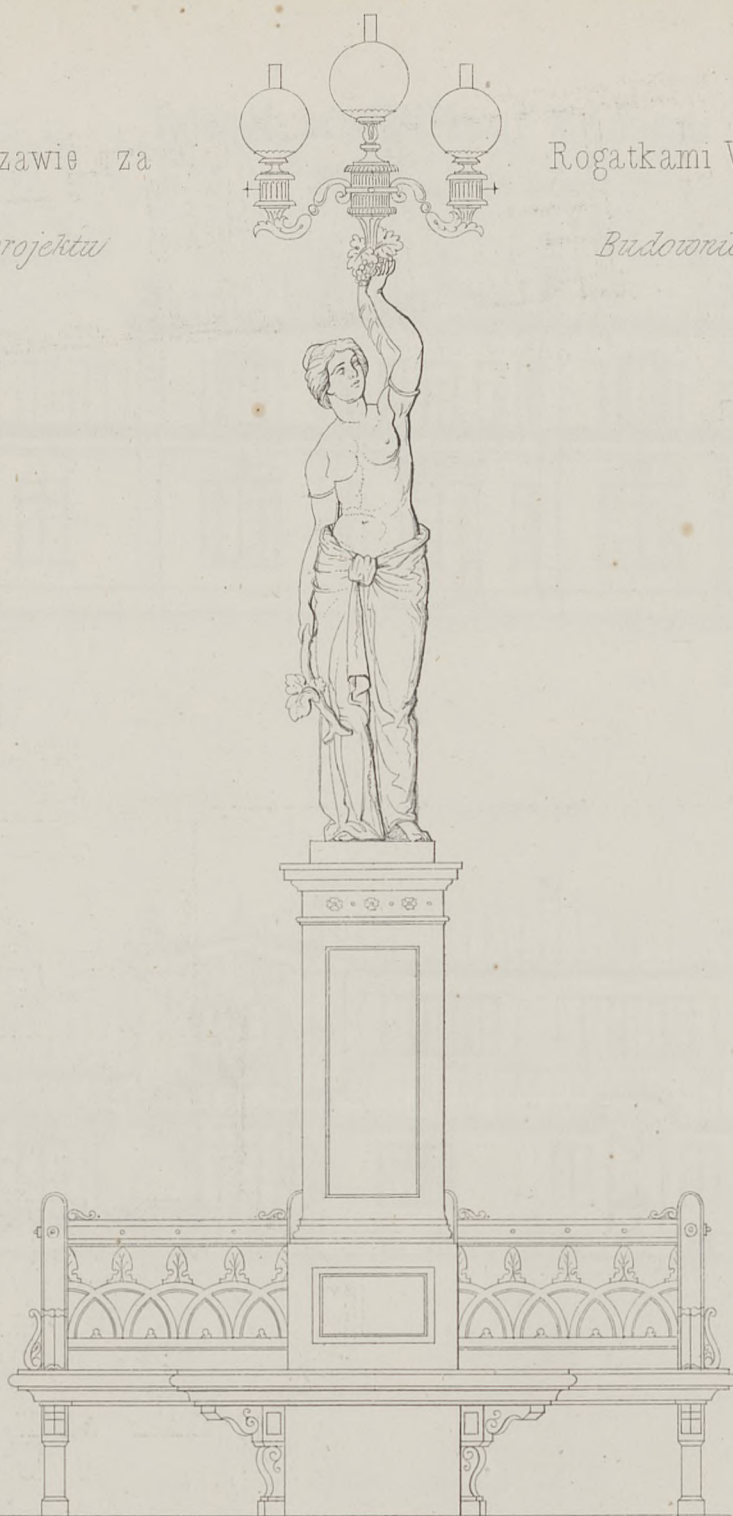




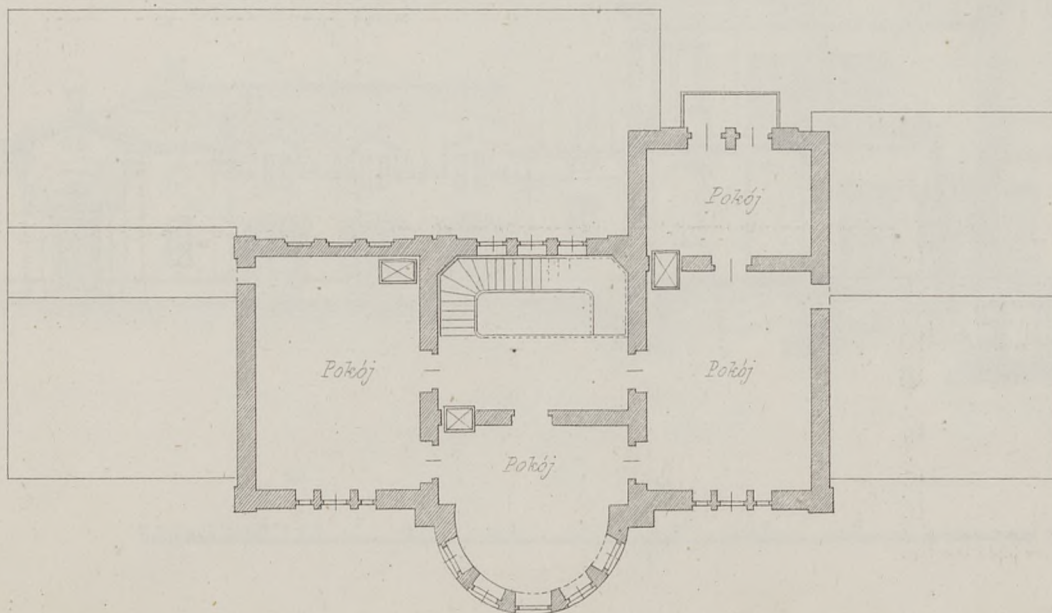
PAŁACYK w Mieście Warszawie za  
wybudowany podług projektu

Rogatkami Wolskimi pod N<sup>o</sup>m 3084.

Budowniczego J. Orłowskiego.



Ławka i kandelabr przy schodach głównych 1/2 nat. wielkości.



Plan I<sup>o</sup> Piętra.







Pałacyk za rogatkami Wolskimi.

Widok z przodu.



Widok od ogrodu.



Przecięcie po A. B.

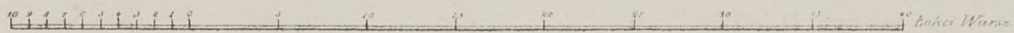








Fig. 1.

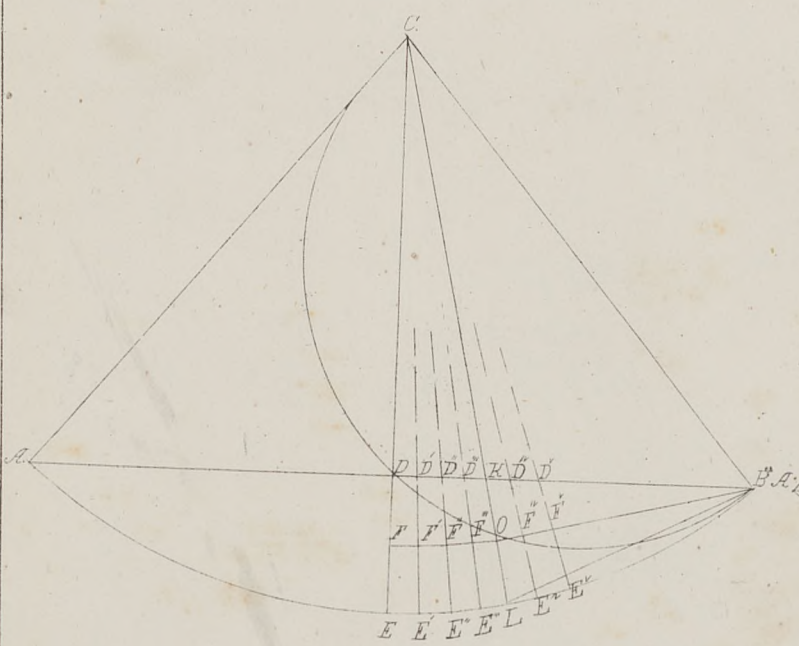


Fig. 2.

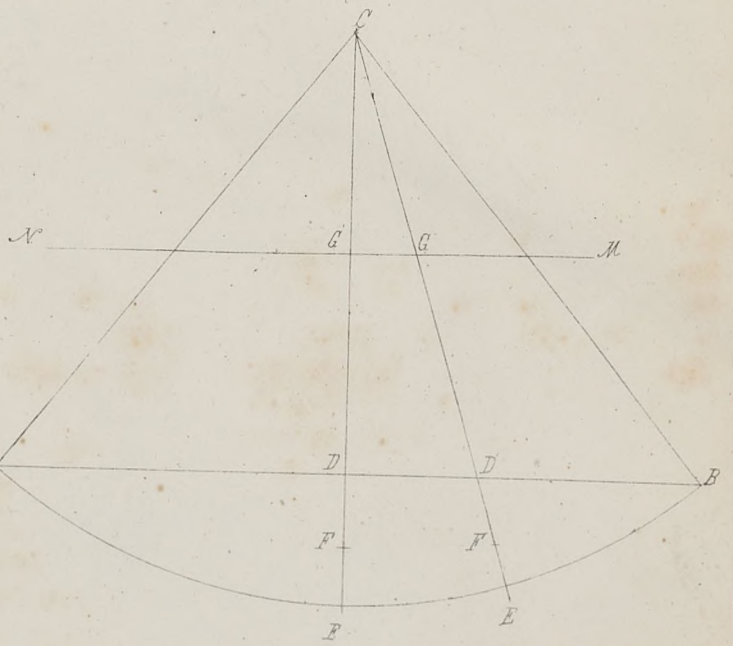


Fig. 1.

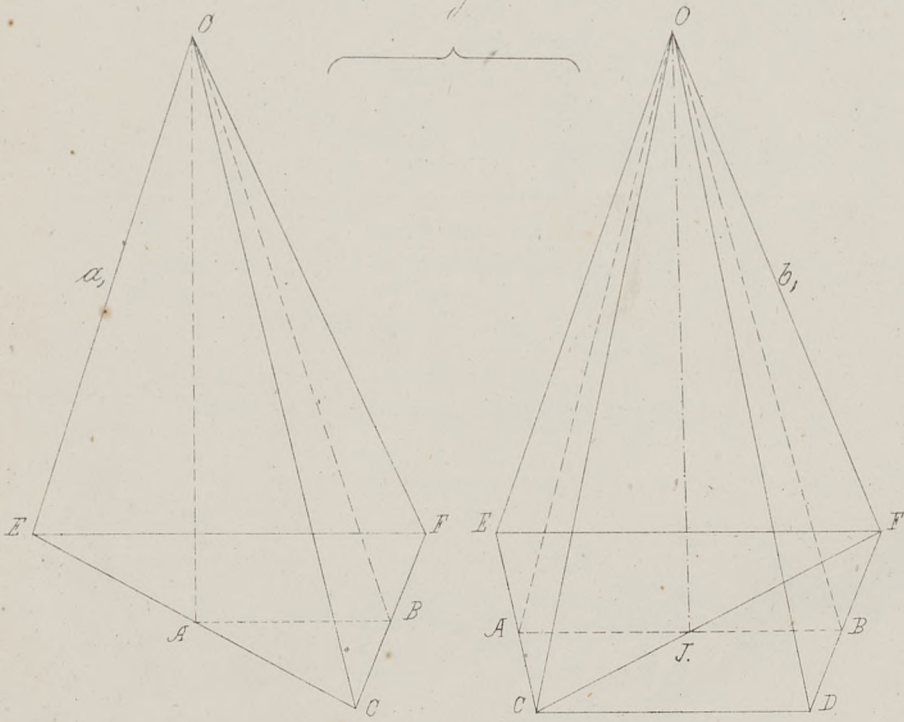


Fig. 2.

